

BeaconMedæS

Dual medical air purifiers

Life
is in the
details.®



dMED 7, dMED 13, dMED 25, dMED 35, dMED 50, dMED 70,
dMED 80, dMED 100, dMED 145

Parts list



BEACONMEDÆS®

Part of the Atlas Copco Group

BeaconMedæs

Dual medical air purifiers

dMED 7, dMED 13, dMED 25, dMED 35, dMED 50,
dMED 70, dMED 80, dMED 100, dMED 145

From following serial No. onwards :
API 048 393

Parts list

- Copyright, BeaconMedæs, Staveley, UK
Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.
This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.
- **Use only authorized parts.** Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

2012 - 06

PMNo. 2930 7114 52
Replaces 2930 7114 51

www.beaconmedaes.com



BEACONMEDÆS®

Part of the Atlas Copco Group

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

1 ORDERING PARTS

Always specify the part number, the name and quantity of the required items, as well as the type and serial number of the machine.

Pages marked with Service symbol -  contain parts of Service kit(s). For complete contents of the kit see chapter “1 - Service kits”.

2 COLUMN INFORMATION

Ref. - Reference number: links a specific listed part to the drawing. Only parts with a reference number are shown in the drawing. Parts in the drawing without a reference number are simply there to illustrate the assembly.

Part number - Part number: if no part number is specified, the component is not available as a spare part. A line shown in bold is an assembly. A part of which the number is followed by a black dot is comprised in the bold printed assembly right above.

“<<< >>>” Directs to another list with the same title as the “Name”.

When the part number of the specific parts is placed below the “Ref.”/“Name” line a choice must be made upon the type/version of the machine.

Qty - Quantity: indicates the number of parts in connection with the corresponding reference number. „AR“ means „As required“: quantity or number to be determined.

Name - Part name: translations of the English names can be found in document “Glossary of part names”.

Remarks - Extra information about the part.

A series of letters can indicate that a particular part has been certified by the specified authorized body, in accordance with the codes or rules of the list.

Measurements are given in millimeters.

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

1 ЗАЯВЯВАНЕ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Винаги указвайте номера на частта, наименованието и необходимото количество от артикула, както и модела и серийния номер на машината.

Страниците, маркирани със символ за сервиз -  , съдържат части от Сервизен комплект(и). За пълното съдържание на комплекта вж. глава “1 - Service kits “ (1 - Сервизни комплекти).

2 ЗНАЧЕНИЕ НА КОЛОНИТЕ

Ref. - Цифрово обозначение: връзка с чертежа за определена част от спецификацията. На чертежа са показани само детайли с цифрово обозначение. Детайлите без цифрово обозначение в чертежа са показани само за прегледност на сглобената единица.

Part number - Номер на частта: ако не е указан такъв, детайлът не се предлага като резервна част. Удебелена линия означава сглобена единица. Част, чийто номер е последван от черна точка, се съдържа в сглобената единица, отпечатана точно отгоре с получер шрифт.

“<<< >>>” е указател към друга спецификация със същото наименование като “Name”.

Когато номерът на частта на указания детайл е разположен под реда “Ref.”/“Name”, трябва да се направи избор съобразно модела/версията на машината.

Qty - Количество: указва броя детайли, свързани със съответното цифрово обозначение. “Заявка” означава “По заявка”: количество или бройка за доуточняване.

Name - Наименование на частта: преводите на английските наименования могат да бъдат намерени в документа “Речник на наименованията на частите”.

Remarks - Допълнителна информация за частта.

Поредица от букви може да указва, че определен детайл е сертифициран от посочения упълномощен орган за съответствие с параметрите или правилата в спецификацията.

Всички стойности са дадени в милиметри.

BR - INSTRUÇÕES DE USO

1 ENCOMENDANDO PEÇAS

Sempre especifique o número da peça, o nome e a quantidade dos itens necessários, assim como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo Serviço -  - contém peças do(s) Kit(s) de serviço. Para conhecer o conteúdo completo do kit, consulte o capítulo “1 - Service kits” (1 - Kits de serviço).

2 INFORMAÇÕES SOBRE AS COLUNAS

Ref. - Número de referência: indica onde está uma peça específica listada no desenho. Somente peças com número de referência são mostradas no desenho. As peças no desenho que não têm um número de referência destinam-se simplesmente a ilustrar o conjunto.

Part number - Número da peça: se nenhum número de peça estiver especificado, o componente não está disponível como peça sobressalente. Uma linha mostrada em negrito é um conjunto. Uma peça cujo número seja seguido por um ponto preto faz parte do conjunto impresso em negrito imediatamente acima dela.

O símbolo “<<< >>>” direciona para outra lista com o mesmo título, como “Name” (Nome).

Quando o número de peça específico é colocado abaixo da linha “Ref.”/“Name” (Ref. / Nome), é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

Qty - Quantidade: indica o número de peças e os números de referência correspondentes. “AR” significa “As required” (Conforme solicitado): a quantidade ou o número a ser determinado.

Name - Nome da peça: as traduções dos nomes em inglês podem ser encontradas no documento “Glossary of part names” (Glossário de nomes de peças).

Remarks - Observações - Informações extras sobre a peça.

Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça é certificada pelo órgão autorizado específico, de acordo com os códigos ou as regras da lista.

As medidas são fornecidas em milímetros.

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

1 OBJEDNÁNÍ DÍLŮ

Vždy uveďte přesné číslo dílu, název a množství požadovaných položek, a také typ a sériové číslo stroje.

Stránky označené symbolem servisu -  obsahují součásti servisní sady (servisních sad). Kompletní obsah sady naleznete v kapitole “1 - Service kits “ (1, Servisní sady).

2 INFORMACE VE SLOUPCÍCH

Ref. - Referenční číslo: odkazuje díl uvedený v seznamu k místu ve výkresu. Ve výkresu jsou uvedeny pouze díly s referenčním číslem. Díly bez referenčního čísla, které jsou ve výkresu uvedeny, slouží pouze jako ilustrace.

Part number - Číslo dílu: pokud není uvedeno číslo dílu, komponent se jako náhradní díl nedodává. Řádek tučně je sestava. Díl, jehož číslo je následováno černou tečkou, je součástí sestavy, jejíž název je vtištěn tučně výše.

„<<< >>>“ vede na další seznam se stejným názvem, jaký je uveden v poli „Name“ (Název dílu).

Pokud je pod řádkem „Ref.“/„Name“ umístěno číslo dílu konkrétního dílu, musí být proveden výběr typu/verze stroje.

Qty - Množství: uvádí počet dílů spojených s příslušným referenčním číslem. „AR“ znamená „As required“ (podle požadavků): množství nebo číslo, které má být určeno.

Name - Název dílu: překlad anglického názvu lze najít v dokumentu „Rejstřík názvů dílů“.

Remarks - Doplnkové informace k dílu.

Série písmen může označovat, že určitý díl byl certifikován autorizovanou osobou v souladu s kódy a pravidly seznamu.

Rozměry jsou uvedeny v milimetrech.



DA - ANVENDELSESINSTRUKTIONER

1 BESTILLING AF RESERVEDELE

Angiv altid reservedelsnummer, navn og antal for de dele, du ønsker, samt maskinens typebetegnelse og serienummer.

Sider markeret med servicesymbolet -  - indeholder dele af service-kittet(ene). For et samlet overblik over kittets indhold, se kapitel "1 - Service kits"(1 - Service kits).

2 FORKLARING TIL SPALTER

Ref. - Referencenummer: knytter en specifik del på listen til tegningen. På tegningen vises kun reservedele, som har et referencenummer. Reservedele på tegningen, som ikke har et referencenummer, er medtaget for illustrationens skyld.

Part number - Reservedelsnummer: hvis der ikke er angivet noget reservedelsnummer, fås den pågældende komponent ikke som reservedel. En linje, som vises med fed skrift, er en samling af dele. En reservedel, hvor nummeret er efterfulgt af en sort prik, er en af de dele, der indgår i samlingen af dele, som vises med fed skrift ovenover.

"<<< >>>" henviser til en anden liste med samme titel som "Name".

Når den specifikke reservedels nummer placeres under linjen "Ref."/ "Name", skal du vælge type/version for maskinen.

Qty - Antal: angiver antallet af reservedele, der indgår i det tilsvarende referencenummer. "AR" betyder "As required" (som krævet): mængde eller antal skal bestemmes.

Name - Reservedelsnavn: oversættelse af de engelske navne kan findes i dokumentet "Liste over reservedelsnavne".

Remarks - Ekstra information om reservedelen.

En bogstavrække kan angive, at en bestemt reservedel er blevet certificeret af det pågældende godkendende organ, i henhold til standarderne på listen.

Alle mål er angivet i millimeter.

DE - BEDIENUNGSANWEISUNG

1 BESTELLEN VON TEILEN

Immer Teilenummer, Bezeichnung und Anzahl der erforderlichen Teile sowie Typ und Seriennummer der Maschine angeben.

Seiten mit dem Servicesymbol -  - enthalten Teile von Service-Kit(s). Informationen zum vollständigen Inhalt des Kits finden Sie im Kapitel „1 - Service kits“ (1 - Service-Kits).

2 ERLÄUTERUNG DER SPALTEN

Ref. - Referenznummer: Querverweis zwischen einem aufgeführten Teil und der Zeichnung. In der Zeichnung sind nur Teile mit einer Referenznummer abgebildet. Abgebildete Teile ohne Referenznummer dienen lediglich der Darstellung der Baugruppe.

Part number - Teilenummer: Falls keine Teilenummer angegeben ist, ist das Bauteil nicht als Ersatzteil lieferbar. Baugruppen sind fett hervorgehoben. Wenn sich hinter einer Teilenummer ein schwarzer Punkt befindet, gehört dieses Teil zur darüber stehenden Baugruppe.

"<<< >>>" bedeutet, daß Sie eine andere Liste nachschlagen müssen.

Steht die Teilnummer unter der Ref./Name Zeile, so muß eine Wahl gemacht werden je nach Typ/Ausführung der Maschine.

Qty - Anzahl: Gibt die Anzahl der Teile in Bezug auf die entsprechende Referenznummer an. „AR“ steht für „As required“ (nach Bedarf), die gewünschte Anzahl muss angegeben werden.

Name - Teilebezeichnung: Eine Übersetzung der englischen Bezeichnungen finden Sie im Dokument "Glossary of part names" (Glossar Teilebezeichnungen).

Remarks - Zusätzliche Information zu dem Teil.

Eine Buchstabenfolge weist darauf hin, dass ein bestimmtes Teil durch die angegebene zuständige Stelle gemäß den aufgeführten Normen und Richtlinien zertifiziert wurde.

Abmessungen sind in Millimetern angegeben.

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1 ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Να προσδιορίζετε πάντοτε τον κωδικό είδους, την περιγραφή και την ποσότητα των αιτούμενων ειδών καθώς, επίσης, και τον τύπο και τον αριθμό σειράς του μηχανήματος.

Οι σελίδες που επισημαίνονται με το σύμβολο Σέρβις-  - περιέχουν μέρη από Πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης. Για το πλήρες περιεχόμενο του πακέτου, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "1 - Service kits" (1 - Πακέτα ανταλλακτικών συντήρησης).

2 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

Ref. - Κωδικός αναφοράς: συνδέει ένα συγκεκριμένο λειτουργικό εξάρτημα του καταλόγου με το σχέδιο. Στο σχέδιο εμφανίζονται μόνο εξαρτήματα που διαθέτουν κωδικό αναφοράς. Τα εξαρτήματα του σχεδίου που δε διαθέτουν κωδικό αναφοράς απλώς εμφανίζονται για την πληρέστερη περιγραφή του συγκροτήματος.

Part number - Κωδικός είδους: εάν δεν προσδιορίζεται κωδικός είδους, το εξάρτημα δεν είναι διαθέσιμο ως ανταλλακτικό. Γραμμές που εμφανίζονται με έντονη γραφή αντιστοιχούν σε συγκροτήματα. Ένα εξάρτημα του οποίου ο κωδικός ακολουθείται από μαύρη τελεία περιλαμβάνεται στο αμέσως παραπάνω συγκρότημα που εμφανίζεται με έντονη γραφή.

Το "<<< >>>" αποτελεί αναφορά σε άλλο κατάλογο με τον τίτλο που αναγράφεται στην ένδειξη "Name".

Όταν ο κωδικός είδους του προσδιοριζόμενου εξαρτήματος βρίσκεται κάτω από τη γραμμή "Ref."/ "Name", θα πρέπει να γίνει επιλογή του τύπου/έκδοσης του μηχανήματος.

Qty - Ποσότητα: υποδεικνύει το πλήθος των εξαρτημάτων που ζητούνται από τον αντίστοιχο κωδικό αναφοράς. "AR" σημαίνει "As required" (Σύμφωνα με τις απαιτήσεις): ποσότητα ή πλήθος προς προσδιορισμό.

Name - Περιγραφή είδους: μεταφράσεις των αγγλικών ονομασιών περιέχονται στο έντυπο "Γλωσσάριο εξαρτημάτων".

Remarks - Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με ένα ανταλλακτικό.

Η ύπαρξη μιας σειράς γραμμάτων υποδεικνύει ότι ένα συγκεκριμένο ανταλλακτικό διαθέτει έγκριση από τον αναφερόμενο εξουσιοδοτημένο φορέα, σύμφωνα με τους κώδικες ή τους κανονισμούς του καταλόγου.

Οι διαστάσεις αναφέρονται σε χιλιοστάμετρα.

ES - INSTRUCCIONES DE USO

1 PEDIDO DE PIEZAS

Especifique siempre la designación, el nombre y la cantidad de las piezas deseadas, así como el tipo y el número de serie de la máquina.

Las páginas marcadas con el símbolo de Servicio -  - contienen piezas de kit(s) de servicio. Para el contenido completo del kit, vea el capítulo "1 - Service kits" (1 - Kits de servicio).

2 INFORMACIÓN DE LAS COLUMNAS

Ref. - Número de referencia: establece un vínculo entre una pieza específica de la lista y el dibujo. Sólo las piezas con número de referencia aparecen en el dibujo. Las piezas que aparezcan sin número de referencia sólo se muestran en el dibujo para ilustrar el conjunto.

Part number - Designación: si no se indica ninguna designación, el componente no se encuentra disponible como pieza de repuesto. Los conjuntos aparecen con una línea en negrita. Las piezas con números seguidos por un punto negro, indican que forman parte del conjunto que aparece en negrita anteriormente.

"<<< >>>" dirige a otra lista con el mismo título que el "Name".

Cuando la designación de una pieza específica está situada debajo de la línea "Ref."/ "Name" se debe elegir el tipo/version de la máquina.

Qty - Cantidad: indica la cantidad de piezas asociadas al número de referencia correspondiente. "AR" significa "As required" (según se requiera): debe determinarse la cantidad o el número.

Name - Nombre de la pieza: las traducciones de los nombres en inglés se encuentran en el documento "Glosario de nombres de piezas".

Remarks - Observaciones: información adicional sobre las piezas.

Una serie de letras puede indicar que una pieza específica ha sido certificada por la entidad autorizada indicada, conforme a los códigos o reglas especificados.

Las dimensiones se expresan en milímetros.

ET - KASUTUSJUHISED

1 OSADE TELLIMINE

Määrake alati osa number, vajalike osade nimed ja kogused, samuti masina tüüp ja seerianumber.

Hooldussümboliga tähistatud leheküljed - “” sisaldavad hoolduskomplkti(–de) osi. Komplekti täieliku sisu jaoks vt peatükki “1 - Service kits” (1- Hoolduskomplektid).

2 VEERUTEAVE

Ref. viitenumber seostab konkreetse nimistus oleva osa vastava joonisega. Joonisel on toodud ainult viitenumbriga osad. Joonisel olevad viitenumbrita osad on mõeldud ainult il-lustratsioonidena.

Part number: osa number. Kui osa number pole määratud, siis pole see komponent varuosana saadaval. Rasvane joon tähistab seadet. Osa, millele järgneb must punkt, koosneb paremal üleval rasvaselt trükitud koostisest.

„<<< >>>” viib teise loendini, millel on samasugune pealkiri kui „Nimi”.

Kui osa number või konkreetne osa on paigutatud „Viite”/„Nime” joone alla, tuleb valida seadme tüüp/versiono.

Qty: kogus näitab vastava viitenumbriga tähistatud osade arvu. „AR“ tähendab „As required“ (Vastavalt vajadusele): määratletakse kas kogus või number.

Name ehk osa nimi: ingliskeelsete nimede tõlked leiata dokumendist „Osa nimede sõnastik”.

Remarks – osa kohta käiv lisateave.

Tähtede seeria võib näidata, et mingi osa on vastavalt nimekirja koodidele või reeglitele volitatud organist sertifitseeritud.

Mõõtmed on millimeetrites.

FI - KÄYTTÖOHJEET

1 OSIEN TILAAMINEN

Mainitse aina osan numero, haluttujen osien nimitykset ja määrät, sekä koneen malli ja valmistusnumero.

Huoltosymbolilla - “” merkityillä sivuilla on huoltotarvikesarjojen osia. Katso sarjan täydellinen sisältö luvusta “1 - Service kits” (1 - Huoltotarvikesarjat).

2 SARAKKEIDEN SELITYKSET

Ref. - Viitenumero: Viittaa osaan luettelossa ja piirustuksessa. Vain osat, joilla on viitenumero, näkyvät piirustuksessa. Ilman viitenumeroa piirustuksessa olevien osien tarkoituksena on vain selkeyttää kokonaisuutta.

Part number - Osanumero: Jos osanumeroa ei ole ilmoitettu, osaa ei ole saatavana varaosana. Lihavoituna näkyvä rivi on kokonaisuus. Osa, jonka numeroa seuraa musta piste, sisältyy lähinnä ylhäällä lihavoidulla painettuun tarvikesarjaan.

“<<< >>>” kehottaa katsomaan toista luetteloa, jonka “Name”-otsikko on sama.

Kun tietyn osan osanumero on “Ref.”/”Name”-viivan alapuolella, on valittava koneen tyyppi/versiono.

Qty - Määrä: Ilmoittaa viitenumeroon liittyvien osien määrän. “AR” tarkoittaa “As required” (tarpeen mukaan): irtotavaraa tai määrää on selvitettävä.

Name - Osanimi: englanninkielisten osanimien käännökset löytyvät painotuotteesta Osien nimien sanasto.

Remarks - Lisätietoa osasta.

Kirjainyhdistelmä voi ilmoittaa, että mainittu valtuutettu elin on hyväksynyt osan luettelon koodien tai sääntöjen mukaisesti.

Mitat on annettu millimetreinä.

FR - INSTRUCTIONS D’UTILISATION

1 COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Précisez toujours le numéro de pièce, la désignation et la quantité de composants souhaitée, ainsi que le type et le numéro de série de la machine.

Les pages sur lesquelles figure le symbole d’entretien - “” traitent de pièces comprises dans un/des kit(s) d’entretien. Pour le contenu complet du kit, voir le chapitre “1 - Service kits” (1 - Kits d’entretien).

2 INFORMATIONS DISPONIBLES DANS LES COLONNES

Ref. - Numéro de référence : se réfère à une pièce particulière dans la liste et le schéma. Seules les pièces auxquelles un numéro de référence a été attribué sont représentées sur le schéma. Les pièces sans numéro de référence sur le schéma sont simplement destinées à compléter l’illustration.

Part number - Numéro de pièce détachée : si aucun numéro de pièce n’est spécifié, le composant n’est pas disponible en tant que pièce détachée. Une ligne qui apparaît en gras correspond à un ensemble. Une pièce dont le numéro est suivi d’un point noir est comprise dans l’ensemble apparaissant en gras juste au-dessus.

“<<< >>>” indique à consulter une autre liste.

Si le numéro de pièce d’une pièce spécifiques est placé au-dessous de la ligne de référence/nom, il faut choisir le type/version de la machine.

Qty - Quantité : indique le nombre de pièces avec le numéro de référence correspondant. « AR » signifie « As required » (comme requis) : il s’agit de la quantité ou du nombre à déterminer.

Name - Désignation de la pièce : la traduction des désignations anglaises est disponible dans le document “Glossary of part names” (Glossaire des désignations des pièces).

Remarks - Remarques : informations supplémentaires concernant la pièce.

Une série de lettres peut indiquer qu’une pièce spécifique a été certifiée par l’organisme autorisé mentionné, conformément aux codes et règlements de la liste.

Les dimensions sont indiquées en millimètres.

HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1 ALKATRÉSZRENDELÉS

Mindig adja meg a cikkszámot, a kért elemek nevét és mennyiségét, valamint a készülék típusát és gyári számát.

A Szerviz - “” szimbólummal jelölt oldalak a szervizkészlet(ek) egyes alkatrészeire vonatkoznak. A készlet teljes tartalmát lásd az “1 - Service kits” (1 - Szervizkészletek) fejezetben.

2 A TÁBLÁZAT OSZLOPAI

Ref. - Hivatkozási szám: a felsorolt alkatrészt a megfelelő ábrához társítja. A rajzon csak hivatkozási számmal ellátott alkatrészek láthatók. Az ábra hivatkozási szám nélküli részei csak az összeszerelés módját illusztrálják.

Part number. - ha nincs megadva cikkszám, az adott alkatrész nem kapható pótalkatrészként. A vastag vonal szerelvényt jelez. Ha a cikkszám után fekete pont áll, az alkatrész a jobbra fent vastaggal jelölt szerelvény része.

A „<<< >>>” jel átirányít egy másik listához, amely a „Name” elemmel azonos nevű.

Ha egy adott alkatrész cikkszámát a „Ref.”/„Name” oszlopba helyezik, ki kell választani a készülék típusát/verziószámát.

Qty - Mennyiség: az adott hivatkozási számhoz kapcsolódó alkatrészek számát jelöli. Az „AR” jelentése „As required” (igény szerint): itt megadhatja a mennyiséget vagy a számot.

Name - Az alkatrész neve: az angol nyelvű elnevezések fordításai az „Alkatrésznevek listája” c. dokumentumban található.

Remarks - Az alkatrésszel kapcsolatos többletinformáció.

Egy betűsor jelzi azt, hogy az adott alkatrészt az illetékes hatóság a lista kódjainak vagy szabályainak megfelelő tanúsítvánnyal látta el.

A mérési eredmények milliméterben értendők.



IT - ISTRUZIONI PER L'USO

1 ORDINE DI PARTI DI RICAMBIO

Indicare sempre il numero categorico, il nome e la quantità delle parti richieste, come pure il tipo e il numero di serie della macchina.

Le pagine contrassegnate dal simbolo di assistenza - “” descrivono componenti appartenenti ai kit di manutenzione. Per informazioni sul contenuto completo del kit, consultare il capitolo “1 - Service kits” (1 - Kit di manutenzione).

2 INFORMAZIONI SULLE COLONNE

Ref. - Numero di riferimento: indica un componente specifico elencato nel disegno. Nel disegno sono presenti solo i componenti con un numero di riferimento. I componenti senza numero di riferimento sono presenti al solo scopo di illustrare il gruppo.

Part number - Numero categorico: se non è specificato nessun numero categorico, il componente non è disponibile come parte di ricambio. Una riga in grassetto indica un assemblaggio. Una parte il cui numero è seguito da un punto nero è compresa nell'assemblaggio stampato in grassetto in alto a destra.

“<<<< >>>>” indica di consultare un altro elenco di parti di ricambio.

Quando il numero di catalogo di una parte specifica è messo sotto la linea del riferimento/denominazione si deve fare una scelta in base al tipo/versione della macchina.

Qty - Quantità: indica il numero di componenti relativo al numero di riferimento. „AR” significa „As required” (Come richiesto): devono essere determinati la quantità o il numero.

Name - Nome parte: le traduzioni dei nomi inglesi dei componenti possono essere reperite nel “Glossary of part names” (Glossario dei nomi parti).

Remarks - Ulteriori informazioni sul componente.

Una serie di lettere possono indicare la certificazione di un componente da parte di un ente autorizzato specificato, in conformità alle normative riportate nell'elenco.

Le misure sono espresse in millimetri.

JA - 使用方法

1 部品の注文

部品番号、注文するアイテムの名称および数量、機器のタイプおよびシリアル番号を必ず指定してください。サービスマーク “” のついたページにはサービスキットの部品が記載されています。キットの内容物については、第1章「サービスキット」を参照してください。

2 各列の説明

Ref. - 参照番号: リストの部品が図のどこにあるかを示します。参照番号がある部品のみが図に示されています。参照番号がない部品はアセンブリを表現するため便宜上表記されています。

Part number - 部品番号: 部品番号が示されていない部品は、スペア部品としては提供されていません。太字の行はアセンブリを示します。番号の後に黒い点が付いている部品は、すぐ上にある太字のアセンブリを構成しています。

“<<<< >>>>” は、“Name” と同じタイトルの別のリストを示します。

“Ref.” または “Name” 行の下に、特定の部品の部品番号が記載されている場合は、機器のタイプ/バージョンに応じて部品を選択してください。

Qty - 数量: 参照番号に対応する部品の数量を示します。 „AR” は「必要に応じて」を意味し、必要に応じて数量または番号を指定します。

Name - 部品名: 英語に対応する各言語の名称は「Glossary of part names」(部品名称対応表)に記載されています。

Remarks - 部品に関する追加情報です。

一連の文字列は特定の部品が指定認定団体によって承認されていることを示し、リストのコードまたは規定に準拠しています。

測定値はミリメートル単位で示されています。

LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1 DETALIŲ UŽSAKYMAS

Visada nurodykite detalės numerį, pavadinimą ir reikiamą kiekį bei įrenginio tipą ir serijos numerį.

Puslapiuose, pažymėtuose techninio aptarnavimo simboliu - “”, yra aptarnavimo reikmenų rinkinio (-ių) dalių. Norėdami gauti informacijos apie visą rinkinio turinį, žr. skyrių “1 - Service kits” (1 - Aptarnavimo reikmenų rinkiniai).

2 INFORMACIJA STULPELYJE

Ref. - Nuorodos numeris: susieja sąrašą nurodytą detalę ir brėžinį. Brėžinyje pavaizduotos tik detalės, turinčios nuorodos numerį. Brėžinio detalės, neturinčios nuorodos numerio, tik iliustruoja komplektinį bloką.

Part number - detalės numeris: jeigu detalės numeris nenurodytas, komponento kaip atsarginės detalės įsigyti negalima. Eilutėje, kuri parodyta paryškintu šriftu, yra agregatas.

Detalė, po kurios numerio eina juodas taškas, yra įmontuota paryškintu šriftu aukščiau išspausdintame agregate.

„<<<< >>>>” nukreipia į kitą sąrašą, kurio pavadinimas toks pat, kaip „Name“ (detalės pavadinimas).

Kai specifinės detalės numeris yra nurodytas žemiau „Ref.“ (nuoroda) / „Name“ (detalės pavadinimas) eilutės, reikia apsispręsti dėl įrenginio tipo/versijos.

Qty - Kiekis: naudojamas su atitinkamu nuorodos numeriu ir nurodo detalių kiekį. “AR” reiškia „As required“ (prireikus): dar nežinomas kiekis ar skaičius.

Name - detalės pavadinimas: angliškų pavadinimų vertimus galima rasti dokumente “Įrangos dalių terminai”.

Remarks - Papildoma informacija apie detalę.

Raidžių derinys gali rodyti, kad konkrečiai detalei sertifikuotą išdavė įgaliota institucija pagal sąrašo nurodymus ir taisykles.

Matmenys pateikti milimetrais.

LV - INSTRUKCIJAS LIETOŠANAI

1. PASŪTĪŠANAS DETALĀS

Vienmēr norādiet nepieciešamās iekārtas detaļas numuru, nosaukumu un daudzumu, kā arī tipu un mašīnas seriālo numuru.

Lappuses, kas apzīmētas ar apkopes simbolu -  satur Apkopes komplekta(u) daļas. Pilnam komplekta satura pārskatam, skatiet nodaļu "1 - Service kits" (1 - Apkopes komplekti).

2. KOLONNAS INFORMĀCIJA

Ats. - Inventāra numurs: savieno atbilstošās saraksta daļas ar attēlu. Tikai detaļas ar inventāra numuru ir parādītas attēlā. Detaļas attēlā bez inventāra numura ir montāžai, vienkārši paskaidrotas attēlā.

Part number – detaļas numurs: ja nav norādīts detaļas numurs, komponents nav pieejams kā rezerves detaļa. Treknrakstā parādītā līnija ir montāža. Detaļa, aiz kuras numura seko melns punkts, ir ietverta tieši augšpusē treknrakstā drukātajā montāžā.

"<<< >>>" novirza uz citu sarakstu, kuram ir tāds pats nosaukums kā "Nosaukums".

Kad kādas noteiktas detaļas numurs ir novietots zem līnijas "Ats."/ "Nosaukums" ir jāizvēlas iekārtas veids/versija.

Qty – daudzums: norāda detaļas daudzumu savienojumā ar attiecīgo inventāra numuru. "AR" nozīmē "As required" (pēc vajadzības): daudzums vai numurs, kuru jānosaka.

Name – detaļas nosaukums: angļu nosaukumu tulkojumus var atrast dokumentā "Detaļu nosaukumu vārdnīca".

Remarks – speciāla informācija par detaļu.

Burtu rindīņā, saskaņā ar saraksta noteikumiem un kodiem, var norādīt, ka šo detaļu ir sertificējusi autorizēta organizācija.

Izmēri ir norādīti milimetros.

NL - INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

1 BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld altijd het onderdeelnummer, de benaming en de hoeveelheid van de gewenste onderdelen, alsmede het type en het serienummer van de machine.

Pagina's gemarkeerd met het servicesymbool -  bevatten onderdelen uit servicekits. Voor de complete inhoud van de kit, zie paragraaf "1 - Service kits" (1 - Servicekits).

2 KOLOM INFORMATIE

Ref. - Referentienummer: koppelt een specifiek onderdeel in de lijst aan de desbetreffende tekening. Alleen onderdelen met een referentienummer zijn in de tekening afgebeeld.

Onderdelen zonder referentienummer die op de tekening voorkomen, worden slechts getoond om het samenstel te illustreren.

Part number - Onderdeelnummer: indien geen onderdeelnummer is aangegeven, is de betreffende component niet als reserveonderdeel verkrijgbaar. Een regel in een vet lettertype is een samenstel. Een onderdeel waarvan het nummer gevolgd wordt door een zwart rondje, maakt deel uit van het vet afgedrukte samenstel direct erboven.

"<<< >>>" verwijst naar een andere lijst met dezelfde titel als de "Name" (benaming).

Als het onderdeelnummer van het desbetreffende onderdeel onder de regel "Ref."/ "Name" (Ref./Benaming) staat vermeld, moet er een keuze met betrekking tot het machinetype en de machineversie worden gemaakt.

Qty - Aantal: geeft het aantal onderdelen aan in samenhang met het overeenkomstige referentienummer. "AR" betekent "As required" (benodigde hoeveelheid): de hoeveelheid of het aantal moet nader worden bepaald.

Name - Naam van het onderdeel: vertalingen van de Engelse benamingen zijn te vinden in het document "Glossary of part names" (Woordenlijst van onderdelen).

Remarks - Extra informatie over het onderdeel.

Een reeks letters kan aangeven dat een bepaald onderdeel gecertificeerd is door het opgegeven bevoegde orgaan, in overeenstemming met de codes of voorschriften in de lijst.

Afmetingen zijn in millimeters vermeld.

NO - BRUKSANVISNING

1 BESTILLING AV DELER

Angi alltid delenummeret, navnet og antallet deler samt type- og serienummeret for maskinen.

Sidene som er merket med Service-symbolet - , omtaler deler av servicesettene. Du finner informasjon om hele innholdet i settet i kapittel "1 - Service kits" (1 - Servicesett).

2 FORKLARING TIL KOLONNENE

Ref. – Referansenummer: knytter en bestemt del i listen til tegningen. Deler uten referansenummer vises ikke på tegningen. Delene på tegningen som ikke har referansenummer, er tatt med for å illustrere monteringen.

Part number – Delenummer: Hvis det ikke er angitt noe delenummer, kan ikke delen bestilles som reservedel. En fet linje er en montering. En del som har et nummer som er et-terfulgt av en svart prikk, er omfattet i monteringen med fet skrift ovenfor.

"<<< >>>" henviser til en annen liste som heter det samme som "Navn".

Når delenummeret til en bestemt del plasseres under linjen "Ref."/ "Name" må man velge hva slags type/versjon maskinen er.

Qty – Antall: angir hvor mange deler som er knyttet til referansenummeret. "AR" står for "As required" ("etter behov"): Antall eller nummer må spesifiseres.

Name – Delenavn: Oversettelsene av de engelske navnene finner du i dokumentet Ordliste med delnavn.

Remarks – Anmerkninger: tilleggsinformasjon om delen.

Bokstaver kan indikere at en bestemt del er sertifisert i henhold til det autoriserte organet som er angitt, i samsvar med kodene eller reglene for listen.

Mål er angitt i millimeter.

PL - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1 ZAMAWIANIE CZĘŚCI

Zawsze podawać numer części, nazwę i ilość potrzebnych elementów, a także typ i numer seryjny urządzenia.

Strony oznaczone symbolem -  zawierają części zestawów serwisowych. Pełną zawartość zestawów można znaleźć w rozdziale "1 - Service kits" (1 - Zestawy serwisowe).

2 OBJAŚNIENIA KOLUMN

Ref. - Numer referencyjny: łączy konkretną część z listy ze schematem. Na schemacie prezentowane są wyłącznie części posiadające numer referencyjny. Części na schemacie nie mające numeru referencyjnego umieszczono w celu zilustrowania montażu.

Part number - Numer części: jeśli nie podano numeru części, dany element nie jest dostępny jako część zapasowa. Tekst wytłuszczony oznacza zespół. Część, po numerze której występuje czarna kropka, wchodzi w skład wytłuszczonego zespołu wskazanego powyżej po prawej stronie.

„<<< >>>” służą do przechodzenia do innej listy o tym samym tytule, co w kolumnie „Name” (Nazwa).

Jeśli numer dla konkretnej części jest umieszczony poniżej wiersza „Ref.”/ „Name”, należy wybrać typ/wersję maszyny.

Qty - Ilość: oznacza liczbę części w odniesieniu do odpowiadającego im numeru referencyjnego. „AR” oznacza „As required” (Wg zapotrzebowania): ilość zostanie uzgodniona.

Name - Nazwa części: tłumaczenie nazw angielskich można znaleźć w dokumencie „Glossary of part names” (Słownik części).

Remarks - Informacje dodatkowe o danej części.

Ciąg liter może informować, że dana część uzyskała certyfikat określonej, upoważnionej organizacji, zgodnie z kodami lub zasadami z listy.

Wymiary zostały podane w milimetrach.



PT - INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO

1 ENCOMENDA DE PEÇAS

Especificar sempre a referência da peça, o nome e a quantidade de itens necessários, bem como o tipo e o número de série da máquina.

Páginas marcadas com o símbolo de assistência -  contêm peças de kits de assistência. Para ver todos os conteúdos do kit consultar o capítulo “1 - Service kits” (1 - Kits de assistência).

2 INFORMAÇÃO SOBRE AS COLUNAS

Ref. - Número de referência: estabelece a ligação entre uma peça específica listada e o desenho. No desenho, apenas são mostradas peças com um número de referência. As peças mostradas no desenho que não apresentem um número de referência servem apenas para ilustrar o conjunto.

Part number - Referência da peça: se não for indicada a referência da peça, o componente não está disponível como peça sobresselente. Uma linha em negrito representa um conjunto. Uma peça cujo número esteja seguido de um ponto preto está incluída no conjunto impresso em negrito, imediatamente acima.

“<<< >>>” conduz a outra lista com o mesmo título de “Name”.

Quando a referência da peça específica se encontra por baixo da linha “Ref.”/“Name”, é preciso escolher o tipo/versão da máquina.

Qty - Quantidade: indica o número de peças relacionadas com o número de referência correspondente. “AR” significa “As required” (consoante requerido): quantidade ou número a determinar.

Name - Nome da peça: é possível encontrar traduções dos nomes ingleses das peças no documento “Glossário de designações de peças”.

Remarks - Informação extra sobre a peça.

Uma série de letras pode indicar que uma determinada peça foi certificada pela entidade autorizada referida, de acordo com os códigos ou as normas da lista.

As medidas são indicadas em milímetros.

RO - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1 COMANDAREA PIESELOR

Specificați întotdeauna numărul de reper, numele și cantitatea articolelor necesare și tipul și numărul de serie ale mașinii.

Paginile marcate cu simbolul Service -  conțin componente din kituri de service. Pentru conținutul complet al acestui kit consultați capitolul “1 - Service kits” (1 - Kituri de service).

2 INFORMAȚIILE DIN COLOANE

Ref. - Numărul de referință: corelează piesa respectivă din listă cu desenul. În desen sunt prezentate numai piesele care au numere de referință. Piesele din desen care nu au niciun număr de referință se află acolo numai pentru a ilustra ansamblul.

Part number - Număr de reper: dacă nu este specificat niciun număr de reper, componenta nu este disponibilă ca piesă de schimb. O linie îngroșată reprezintă un ansamblu. Un reper al cărui număr este urmat de un punct negru este cuprins în ansamblul tipărit îngroșat de deasupra sa.

“<<< >>>” direcționează către o altă listă care are titlul identic cu “Name”.

Când numărul de reper al piesei respective este plasat sub linia “Referință”/“Name”, este obligatorie selectarea unui tip sau a unei versiuni a mașinii.

Qty - cantitate: indică numărul de piese corespunzătoare numărului de referință respectiv. “AR” înseamnă “Conform necesar”: cantitate sau număr care urmează a fi determinat.

Name - Nume reper: traducerea numelor englezești pot fi găsite în documentul “Glosar de nume de repere”.

Remarks - Informații suplimentare despre piese.

O serie de litere poate indica faptul că o anumită piesă a fost certificată de organismul de autorizare specificat, în conformitate cu regulile sau codurile listei.

Dimensiunile sunt date în milimetri.

RU - Правила пользования

1 ЗАКАЗ ДЕТАЛЕЙ

Всегда указывайте номер по каталогу, наименование и количество требуемых позиций, а также тип и серийный номер машины. Страницы, помеченные символом Service - , содержат информацию о сервисном(ых) наборе(ах). Полное содержание сервисного набора приведено в главе “1 - Service kits” (1 - Сервисные наборы).

2 ИНФОРМАЦИЯ О СТОЛБЦЕ

Ref. - Справочный номер: связывает деталь, указанную в списке, с чертежом. На чертеже показаны только детали, имеющие справочные номера. Детали на чертеже без справочных номеров показаны только для иллюстрации сборки.

Partnumber - Каталогный номер: если каталожный номер не указан, то данный компонент нельзя заказать как запчасть. Жирным шрифтом показаны сборочные единицы. Деталь, после номера которой следует черная точка, входит в состав сборочной единицы, набранной жирным шрифтом непосредственно над ней. Кавычки “<<< >>>” ссылаются на другой список того же наименования, что и “Name” (Наименование детали).

Если каталожный номер находится под линией “Ref.”/“Name”, это означает, что необходимо сделать выбор в соответствии с типом/исполнением машины.

Qty - Количество: указывает количество деталей в соответствии с их справочным номером. “AR” означает “As required” (По требованию): количество или номер необходимо определить.

Name - Наименование детали: перевод английских наименований находится в “Glossary of Part Names” (Словаре наименований деталей).

Remarks - Примечания - дополнительная информация о детали. Ряд букв может означать, что конкретная деталь сертифицирована указанным уполномоченным лицом, в соответствии с кодами или правилами в перечне. Размеры даны в миллиметрах.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE

1 OBJEDNÁVANIE SÚČASTÍ

Vždy zadajte číslo súčasti, názov a množstvo požadovaných položiek a takisto typ a výrobné číslo zariadenia.

Strany označené servisným symbolom -  obsahujú časti servisnej súpravy/servisných súprav. Úplný zoznam príslušnej súpravy nájdete v kapitole “1 - Service kits” (1 - Servisné súpravy).

2 INFORMÁCIE V STĹPCOCH

Ref. - Referenčné číslo: slúži na prepojenie konkrétnej uvedenej súčasti k príslušnému výkresu. Na výkrese sú zobrazené len súčasti s referenčným číslom. Súčasti bez referenčného čísla na výkrese slúžia len na ilustráciu montážnej skupiny.

Part number - Číslo súčasti: ak nie je určené žiadne číslo súčasti, daný komponent nie je k dispozícii ako náhradná súčiastka. Riadok uvedený tučným písmom predstavuje montážnu skupinu. Súčasť, za ktorej číslom nasleduje čierna bodka, je zahnutá vo vyššie uvedenej hrubo vytlačenej zostave vpravo.

“<<< >>>” smeruje na ďalší zoznam s rovnakým názvom ako v položke „Name”.

Keď sa číslo určitej súčasti nachádza pod riadkom „Ref.”/„Name”, je potrebné vybrať typ/verziu zariadenia.

Qty - Množstvo: označuje počet súčastí vzhľadom na príslušné referenčné číslo. Skratka „AR” znamená „As required” (podľa potreby): množstvo alebo číslo bude stanovené.

Name - Názov súčiastky: preklady anglických názvov môžete nájsť v dokumente „Register názvov súčastí”.

Remarks - Ďalšie informácie o danej súčasti.

Postupnosť písmen môže určovať, že určitá súčasť bola certifikovaná stanovenou oprávnenou inštitúciou podľa kódov alebo pravidiel v danom zozname.

Rozmery sú uvedené v milimetroch.

SL - NAVODILA ZA UPORABO

1 NAROČANJE DELOV

Vedno navedite številko dela, ime in količino zahtevanih predmetov ter tip in serijsko številko stroja.

Strani, označene s simbolom za servis “”, vsebujejo dele servisnih kompletov. Za celotno vsebino kompleta si oglejte poglavje “1 - Service kits”(1 - Servisni kompleti).

2 INFORMACIJE O STOLPCU

Ref. - Referenčna številka: povezuje določen navedeni del z risbo. Na risbi so prikazani samo deli z referenčno številko. Deli na risbi, ki nimajo referenčne številke, so namenjeni samo prikazu sklopa.

Part number - Številka dela: če številka dela ni navedena, komponenta ni na voljo kot rezervni del. Vrstica z odebeljenim tiskom predstavlja sklop. Del, katerega številki sledi črna pika, spada v sklop, natisnjen z odebeljenim tiskom neposredno nad njim.

“<<< >>>” vas usmeri na drug seznam z enakim nazivom kot “Name (Ime)”.

Če je pod vrstico “Ref.”/“Name” navedena številka dela za določeni del, mora izbira temeljiti na tipu/različici stroja.

Qty - Količina: določa število delov v povezavi z ustrezno referenčno številko. “AR” pomeni “As required” (kot je zahtevano): količina ali število za določitev.

Name - Ime dela: prevodi angleških imen se nahajajo v dokumentu “Pojmovnik z imeni delov”.

Remarks - Dodatne informacije o delu.

Zaporedje črk lahko pomeni, da je bil določen del certificiran s strani navedenega pooblaščenega organa, v skladu z zakoni ali pravili seznam.

Mere so podane v milimetrih.

SV - INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

1 BESTÄLLA DELAR

Ange alltid reservdelsnummer, namn och antal delar som önskas, samt typbeteckning och tillverkningsnummer på maskinen.

Sidor markerade med servicesymbolen - “” innehåller delar av servicesatser. Hela innehållet i satsen redovisas i kapitlet “1 - Service kits” (1 - Servicesatser).

2 SPALTINFORMATION

Ref. - Referensnummer: kopplar ihop en viss reservdel i förteckningen med ritningen. Endast reservdelar med referensnummer visas i ritningen. Reservdelar som saknar referensnummer i ritningen finns med för att illustrera själva monteringen.

Part number - Reservdelsnummer: om reservdelsnummer saknas finns komponenten inte som reservdel. Monteringsanvisningar visas med fet stil. En reservdel vars nummer följs av en svart punkt finns med i den fetstilta monteringsanvisningen direkt ovanför.

”<<< >>>” hänvisar till en annan lista med samma titel som ”namnet”.

När reservdelsnumret för den specifika delen är placerad nedanför ”Ref.”/”Namn”-raden måste ett val göras utifrån maskinens typ/version.

Qty - Antal: anger hur många delar som är kopplade till motsvarande referensnummer. “AR” betyder “As required” (som erfordras): antal eller nummer bestäms senare.

Name - Reservdelsbeteckningar: översättningar av de engelska beteckningarna återfinns i dokumentet “Glossary of part names” (Ordlista med reservdelsbeteckningar).

Remarks - Extrainformation om reservdelen.

En uppsättning bokstäver kan ange att en viss reservdel har certifierats av det befulldäktigade organet, enligt koderna eller reglerna i förteckningen.

Mått anges i millimeter.

TR - KULLANIM TALİMATLARI

1 PARÇA SİPARİŞİ

Gerekli öğelerin parça numaraları, ad ve miktarının yanı sıra makinenin tip ve seri numarasını da mutlaka belirtin.

Servis simgesi - “” taşıyan sayfalarda Servis kiti (kitleri) parçaları bulunmaktadır. Kitle ilgili tüm bilgilere ulaşmak için “1 - Service kits” (1 - Servis kitleri) bölümüne başvurun.

2 KOLON BİLGİLERİ

Ref. - Referans numarası: özel olarak listelenmiş bir parça için çizimden bağlantı sağlar. Sadece referans numarası olan parçalar çizimde gösterilir. Çizimde referans numarası bulunmayan parçalar sadece montaj işlemlerini göstermek için verilmiştir.

Part number - Parça numarası: parça numarası belirtilmemişse, bileşen yedek parça olarak bulunmamaktadır. Koyu harflerle gösterilen satır montajdır. Numarasından sonra siyah bir nokta gelen parça, yukarıda koyu harflerle basılmış montaja dahildir.

“<<< >>>”, “Name” (Ad) ile aynı başlıkta bir başka listeye yönlendirir.

Belirli bir parçanın parça numarası “Ref.”/“Name” (Ref./Ad) satırının altına yerleştirildiğinde, makine tipi/modeli konusunda seçim yapılmalıdır.

Qty - Miktar: uygun referans numarasıyla bağlantılı olarak parça sayısını gösterir. “AR”, “As required” (Gerektiği gibi) anlamına gelmektedir: belirlenecek olan miktar veya sayı.

Name - Parça adı: İngilizce adların çevirileri, “Parça adları sözlüğü”nde bulunabilir.

Remarks - Açıklamalar: Parça hakkında ek bilgiler.

Bir dizi harf, belirli bir parçanın yasalara veya liste kurallarına uygun olarak özel yetkili bir makam tarafından sertifikalandırıldığını gösterebilir.

Ölçümler milimetre cinsinden verilmiştir.

ZH - 使用说明

1 订购零件

订购零件时必需指定零件号、零件名称、零件数量以及机器的类型和系列号。

在标有维修标记 “” 的页上有维修组件的部分内容。该组件的完整内容请参见章节“1 - 维修组件” “1 - Service kits”。

2 每列内容的说明

Ref. - 图示编号：将零件清单中列出的零件与示意图中的该零件相关联。零件清单中仅显示有图示编号的零件。示意图中没有标注图示编号的零件仅用来在图中帮助示意。

Part number - 零件号：如果某项没有零件号，则该项不可作为零备件供应。以粗体印刷的零件号表示这是一个装置。编号后面有一个黑点的零件包含在其上面以粗体印刷的装置中。

“<<< >>>” 表示该装置的零件清单在手册中以同一名称另外分章单列。

如果指定的零件号位于“Ref.”(图示编号)“Name”(零件名称)列上，则订购零件时必须指明机器的类型/版本。

Qty - 数量：显示相应的图示编号的零件个数。“AR”表示“As required”：即根据需要确定数量。

Name - 零件名称：在文件“零件名称对照表”中可以找到对应的英文名称。

Remarks - 零件的附注。

一连串的字母表示某一特定零件依照标准或规定的要求已获得指定授权机构的认证。



Table of contents

1	Service kits	5
2	Mountings on frame	11
3	Air system - dMED 7, dMED 13, dMED 25	13
4	Air system - dMED 35, dMED 50	17
5	Air system - dMED 70, dMED 80, dMED 100, dMED 145	21
6	CD Simplex	27
7	CD Duplex	29
8	CD Triplex	31
9	CD - Head	33
10	CD - Bottom	35
11	CD - Tower	37
12	CD - Pressure parts - dMED 7, dMED 13	39
13	CD - Pressure parts - dMED 25 up to dMED 145	41
14	CD - Nozzle set	43
15	QDT 13 - dMED 7, dMED 13	47
16	QDT 35 - dMED 25, dMED 35, dMED 50	49
17	QDT 80, QDT 100 - dMED 70, dMED 80, dMED 100	51
18	QDT 145 - dMED 145	53
19	DD Filter - Parts	55
20	PD Filter - Parts	59
21	PDp Filter - Parts	63
22	Cubicle	67



Service kits

1

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2901 1976 23	1	Filters kit	
			dMED 7	
	2901 0520 00 •	1	Filter kit DD 9	
	2901 0521 00 •	1	Filter kit PD 9	
	2901 0521 01 •	1	Filter kit PDp 9	
	2901 1976 24	1	Filters kit	
			dMED 13	
	2901 0613 00 •	1	Filter kit DD 17	
	2901 0524 00 •	1	Filter kit PD 17	
	2901 0524 01 •	1	Filter kit PDp 17	
	2901 1976 25	1	Filters kit	
			dMED 25	
	2901 0526 00 •	1	Filter kit DD 32	
	2901 0527 00 •	1	Filter kit PD 32	
	2901 0527 01 •	1	Filter kit PDp 32	
	2901 1976 26	1	Filters kit	
			dMED 35	
	2901 0529 00 •	1	Filter kit DD 44	
	2901 0530 00 •	1	Filter kit PD 44	
	2901 0530 01 •	1	Filter kit PDp 44	
	2901 1976 27	1	Filters kit	
			dMED 50	
	2901 0532 00 •	1	Filter kit DD 60	
	2901 0533 00 •	1	Filter kit PD 60	
	2901 0533 01 •	1	Filter kit PDp 60	
	2901 1976 28	1	Filters kit	
			dMED 70	
	2901 1976 28		dMED 80	
	2901 1976 28		dMED 100	
	2901 0535 00 •	1	Filter kit DD 120	
	2901 0536 00 •	1	Filter kit PD 120	
	2901 0536 01 •	1	Filter kit PDp 120	
	2901 1976 29	1	Filters kit	
			dMED 145	
	2901 0538 00 •	1	Filter kit DD 150	
	2901 0539 00 •	1	Filter kit PD 150	
	2901 0539 01 •	1	Filter kit PDp 150	
	2901 1976 11	1	KIT QDT 13	
			dMED 7	
	2901 1976 11		dMED 13	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 81 •	1	Filter	
	2901 1976 12	1	KIT QDT 35	
			dMED 25	
	2901 1976 12		dMED 35	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	

1

Service kits

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	1	Filter	
	2901 1976 13	1	KIT QDT 50	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 83 •	1	Filter	
		1	KIT QDT 80	
	2901 1976 14		dMED 70	
	2901 1976 14		dMED 80	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	2	Filter	
	2901 1976 15	1	KIT QDT 100	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 83 •	2	Filter	
	2901 1976 16	1	KIT QDT 145	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	3	Filter	
		1	KIT QDT 13+	
	2901 1976 17		dMED 7	
	2901 1976 17		dMED 13	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 81 •	1	Filter	
	1627 0026 81 •	1	Des.lower side	
		1	KIT QDT 35+	
	2901 1976 18		dMED 25	
	2901 1976 18		dMED 35	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	1	Filter	
	1627 0026 82 •	1	Des.lower side	
	2901 1976 19	1	KIT QDT 50+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 83 •	1	Filter	
	1627 0026 83 •	1	Des.lower side	
		1	KIT QDT 80+	
	2901 1976 20		dMED 70	
	2901 1976 20		dMED 80	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	2	Filter	
	1627 0026 82 •	2	Des.lower side	

Service kits

1

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2901 1976 21	1	KIT QDT 100+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 83 •	2	Filter	
	1627 0026 83 •	2	Des.lower side	
	2901 1976 22	1	KIT QDT 145+	
	0663 2115 60 •	1	O-ring	
	0663 6135 00 •	1	O-ring	
	1627 0082 82 •	3	Filter	
	1627 0026 82 •	3	Des.lower side	
		1	KIT A CD 7+, CD 13+, CD 25+, CD 35+	
	2901 1976 30		dMED 7	
	2901 1976 30		dMED 13	
	2901 1976 30		dMED 25	
	2901 1976 30		dMED 35	
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
		1	KIT A CD 50+	
	2901 1976 31		dMED 50	
	1617 6164 01 •	2	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
		1	KIT A CD 70+	
	2901 1976 32		dMED 70	
	1617 6173 00 •	4	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
		1	KIT A CD 80+, CD 100+	
	2901 1976 33		dMED 80	
	2901 1976 33		dMED 100	
	1617 6164 01 •	4	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
		1	KIT A CD 145+	
	2901 1976 34	1	dMED 145	
	1617 6164 01 •	6	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instr.	
		1	KIT B CD 7+	
	2901 1976 35		dMED 7	
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 87 •	2	Tube assy	

1

Service kits

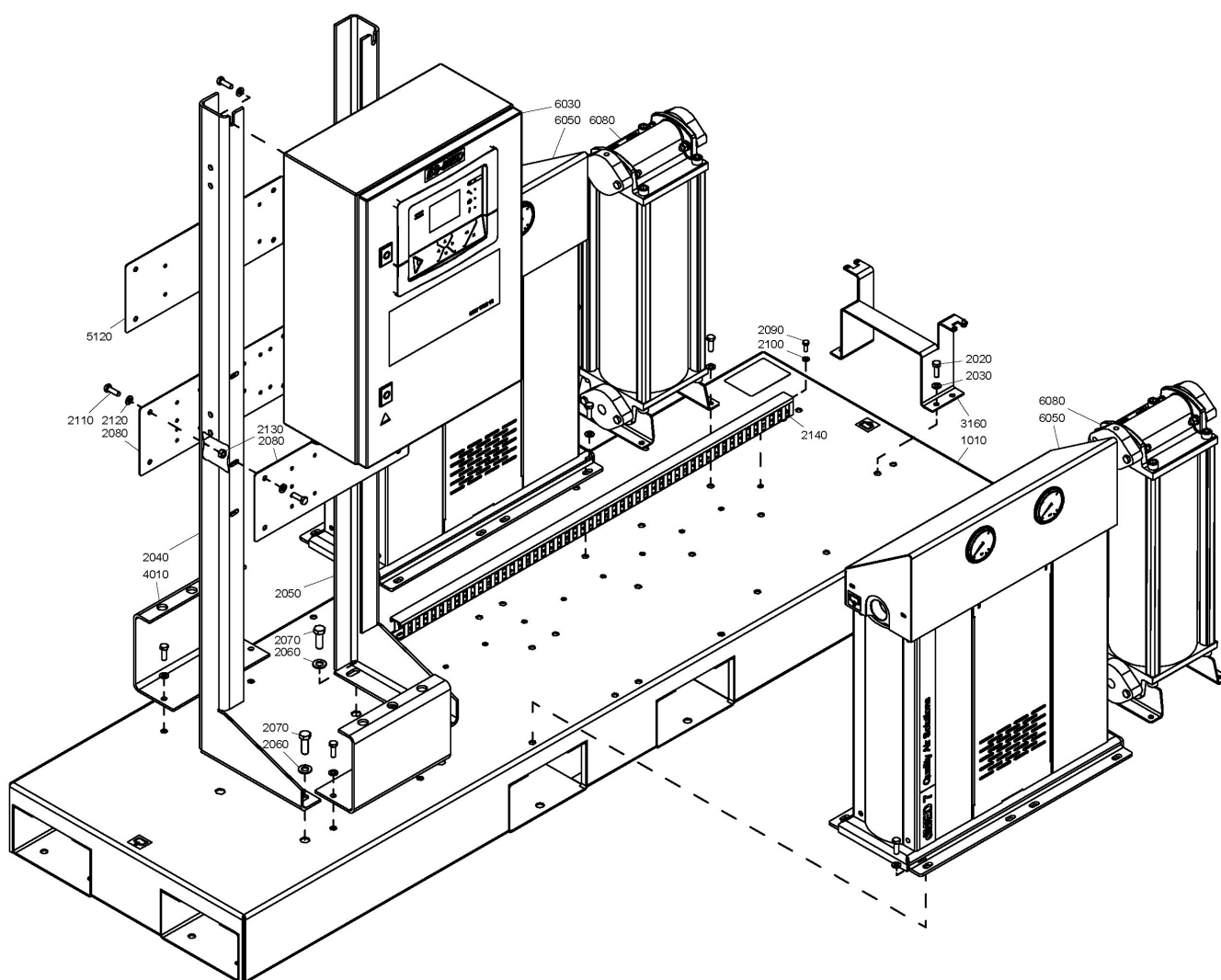
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	
	2901 1976 36	1	KIT B CD 13+	
			dMED 13	
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 88 •	2	Tube assy	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	
	2901 1976 37	1	KIT B CD 25+	
			dMED 25	
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 81 •	2	Tube assy	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	
	2901 1976 38	1	KIT B CD 35+	
			dMED 35	
	1617 6173 00 •	2	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 82 •	2	Tube assy	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	
	2901 1976 39	1	KIT B CD 50+	
			dMED 50	
	1617 6164 01 •	2	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
	1627 0069 80 •	2	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	6	O-ring	
	1624 0320 00 •	4	Seal ring	
	1624 0999 83 •	2	Tube assy	
	0663 2106 58 •	6	O-ring	
	0300 0276 80 •	12	Washer	
	0211 1102 38 •	8	Screw	

Service kits

1

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	2901 1976 40 •	1	KIT B CD 70+	
	1617 6173 00 •	4	dMED 70 Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
	1627 0069 80 •	4	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	14	O-ring	
	1624 0320 00 •	8	Seal ring	
	1624 0999 82 •	4	Tube assy	
	0663 2106 58 •	12	O-ring	
	0300 0276 80 •	24	Washer	
	0211 1102 38 •	16	Screw	
	2901 1976 41 •	1	KIT B CD 80+, CD 100+	
	2901 1976 41		dMED 80	
	2901 1976 41		dMED 100	
	1617 6164 01 •	4	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
	1627 0069 80 •	4	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	14	O-ring	
	1624 0320 00 •	8	Seal ring	
	1624 0999 83 •	4	Tube assy	
	0663 2106 58 •	12	O-ring	
	0300 0276 80 •	24	Washer	
	0211 1102 38 •	16	Screw	
	2901 1976 42 •	1	KIT B CD 145+	
	2901 1976 42		dMED 145	
	1617 6164 01 •	6	Silencer	
	1624 0928 00 •	1	Reset magnet	
	9827 7910 00 •	1	Cubicle reset instruction	
	1627 0069 80 •	6	Shuttle valve assembly	
	0663 2101 02 •	22	O-ring	
	1624 0320 00 •	12	Seal ring	
	1624 0999 83 •	6	Tube assy	
	0663 2106 58 •	18	O-ring	
	0300 0276 80 •	36	Washer	
	0211 1102 38 •	24	Screw	
	2901 1469 04 •	1	Medical cleaning kit	
	1624 0438 00 •	1	Cleaning cloth	
	1624 0439 00 •	1	Contact gel	
	1624 0440 00 •	1	Power clean 65	
	1624 0538 00 •	1	Brush	
	2901 1469 05 •	1	Protection clothing	
	1622 3037 00 •	1	Gloves	
	1622 3036 00 •	10	Overall	
	1624 1845 00 •	10	Protection	

2

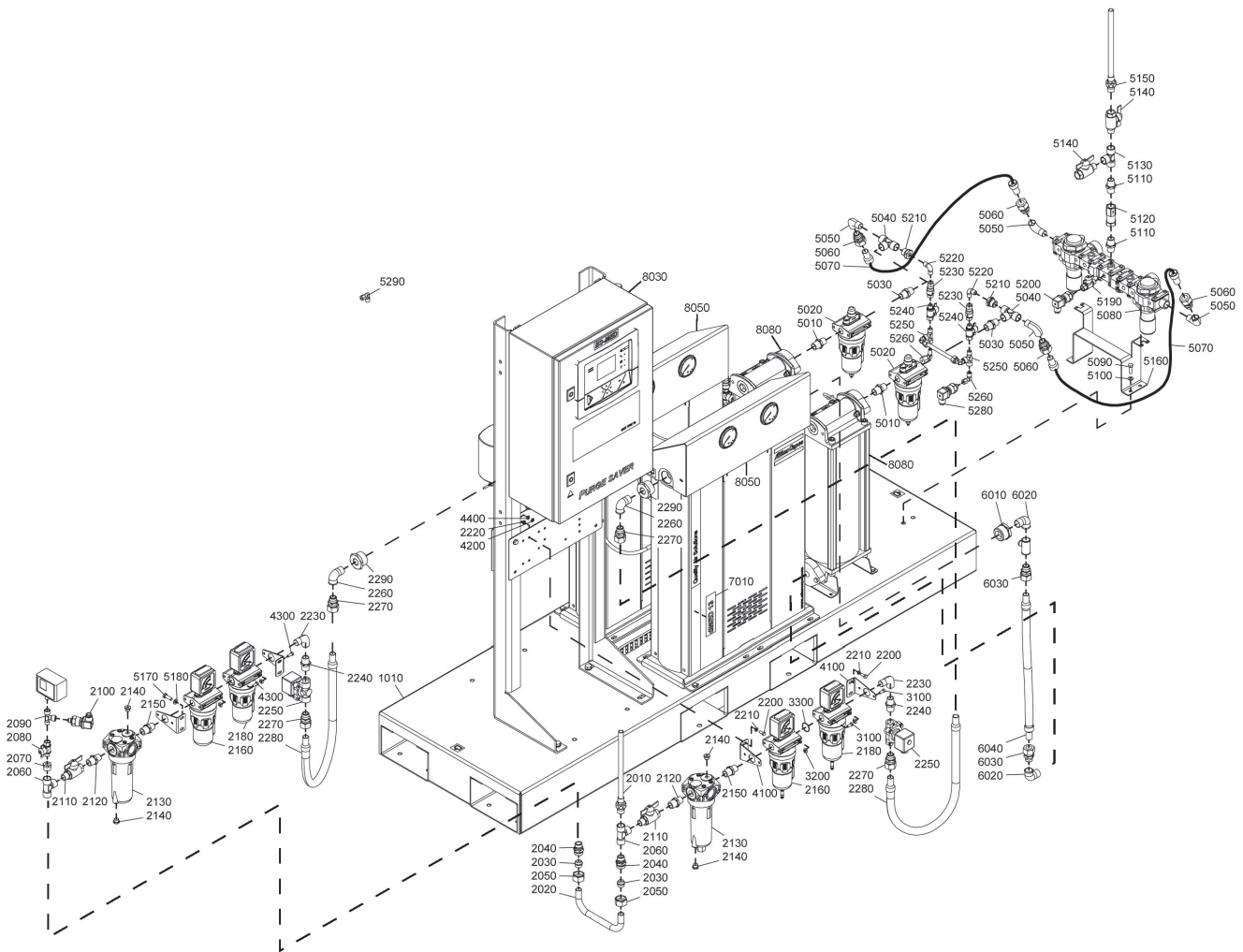


Mountings on frame

2

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1627 0191 80	1	Frame	
2020	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
2030	0301 2335 00	4	Washer	
2040		1	Support	
	1627 0089 00		dMED 7	
	1627 0089 00		dMED 13	
	1627 0089 00		dMED 25	
	1627 0089 00		dMED 35	
	1627 0089 00		dMED 50	
	1627 0008 00		dMED 70	
	1627 0008 00		dMED 80	
	1627 0008 00		dMED 100	
	1627 0008 00		dMED 145	
2050		1	Support	
	1627 0088 00		dMED 7	
	1627 0088 00		dMED 13	
	1627 0088 00		dMED 25	
	1627 0088 00		dMED 35	
	1627 0088 00		dMED 50	
	1627 0012 00		dMED 70	
	1627 0012 00		dMED 80	
	1627 0012 00		dMED 100	
	1627 0012 00		dMED 145	
2060	0301 2358 00	4	Washer	
2070	0147 1402 03	4	Hexagon bolt	
2080	1627 0013 00	2	Plate	
2090	0147 1246 03	10	Hexagon bolt	
2100	0301 2321 00	10	Washer	
2110	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
2120	0301 2335 00	8	Washer	
2130	0266 2110 00	8	Nut	
2140	1088 0851 01	1	Raceway	
3160		1	Support	
	1627 0069 00		dMED 7	
	1627 0069 00		dMED 13	
	1627 0069 00		dMED 25	
	1627 0069 00		dMED 35	
	1627 0069 00		dMED 50	
4010	1627 0076 00	2	Support	
5120	1627 0090 00	1	Support	
6030	<<< >>>	1	Cubicle	
6050	<<< >>>	2	CD dryer	
6080	<<< >>>	2	QDT filter	

3

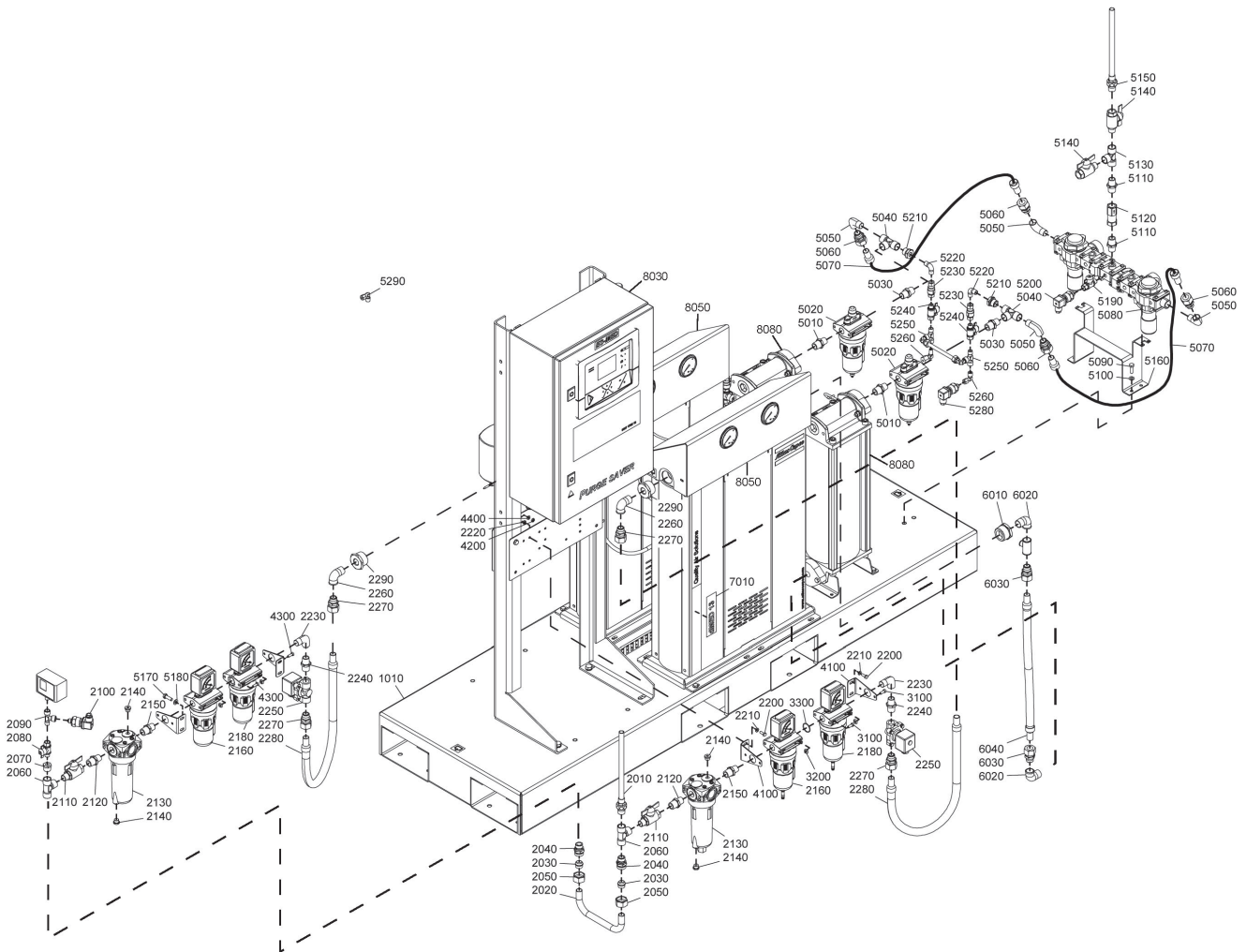


Air system - dMED 7, dMED 13, dMED 25

3

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1627 0191 80	1	Frame	
2010	1624 0886 00	1	Copper stub pipe	
2020	1627 0094 80	1	Inlet pipe	
2030	0571 0035 35	2	Ball nipple	
2040	1079 5840 15	2	Nipple	
2050	1079 5711 03	2	Cap nut	
2060		2	Tee	
	0564 3304 01		dMED 7	
	0560 4401 60		dMED 13	
	0564 3304 01		dMED 25	
2070	0605 8300 58	2	Bushing	
2080	0852 0010 45	1	Ball valve	
2090	9740 2028 22	1	Socket	
2100	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
2110	0852 0010 26	2	Drain valve	
2120	0603 4100 49	2	Nipple	
2130	1613 8223 80	2	WSD 25	
2140	0686 3716 65	4	Plug	
2150	1624 0420 00	2	Coupling	
2160	<<< >>>	2	DD Filter	
2180	<<< >>>	2	PD Filter	
2200	0147 1246 03	8	Hexagon bolt	
2210	0301 2321 00	8	Washer	
2220	0261 2108 00	8	Nut	
2230	0560 4400 84	2	Fitting	
2240		2	Coupling	
	1624 0420 00		dMED 7	
	0603 4100 49		dMED 13	
2250	1627 0079 00	2	Solenoid valve	
2260	0560 1305 04	2	Elbow	
2270	0581 2025 66	4	Coupling	
2280		2	Hose	
	1627 0027 02		dMED 7	
	1627 0027 03		dMED 13	
	1627 0027 04		dMED 25	
2290	0605 8519 03	2	Reducer	
3100	9125 7166 00	2	Socket	
3200	0282 0000 07	2	Square nut	
3300	0663 2100 24	1	O-ring	
4100	1617 7062 00	2	Wall bracket	
4200	0261 2108 00	4	Nut	
4300	9125 7166 00	4	Screw	
4400	0300 0274 90	4	Plain washer	
5010	0603 4100 49	2	Nipple	
5020	<<< >>>	2	PDp Filter	
5030	0603 4100 49	2	Nipple	
5040	0560 4401 60	2	Fitting	
5050	0560 4400 84	4	Fitting	
5060	0581 2025 66	4	Coupling	
5070		2	Hose	
	1627 0027 01		dMED 7	
	1627 0027 01		dMED 13	
	1627 0027 02		dMED 25	

3

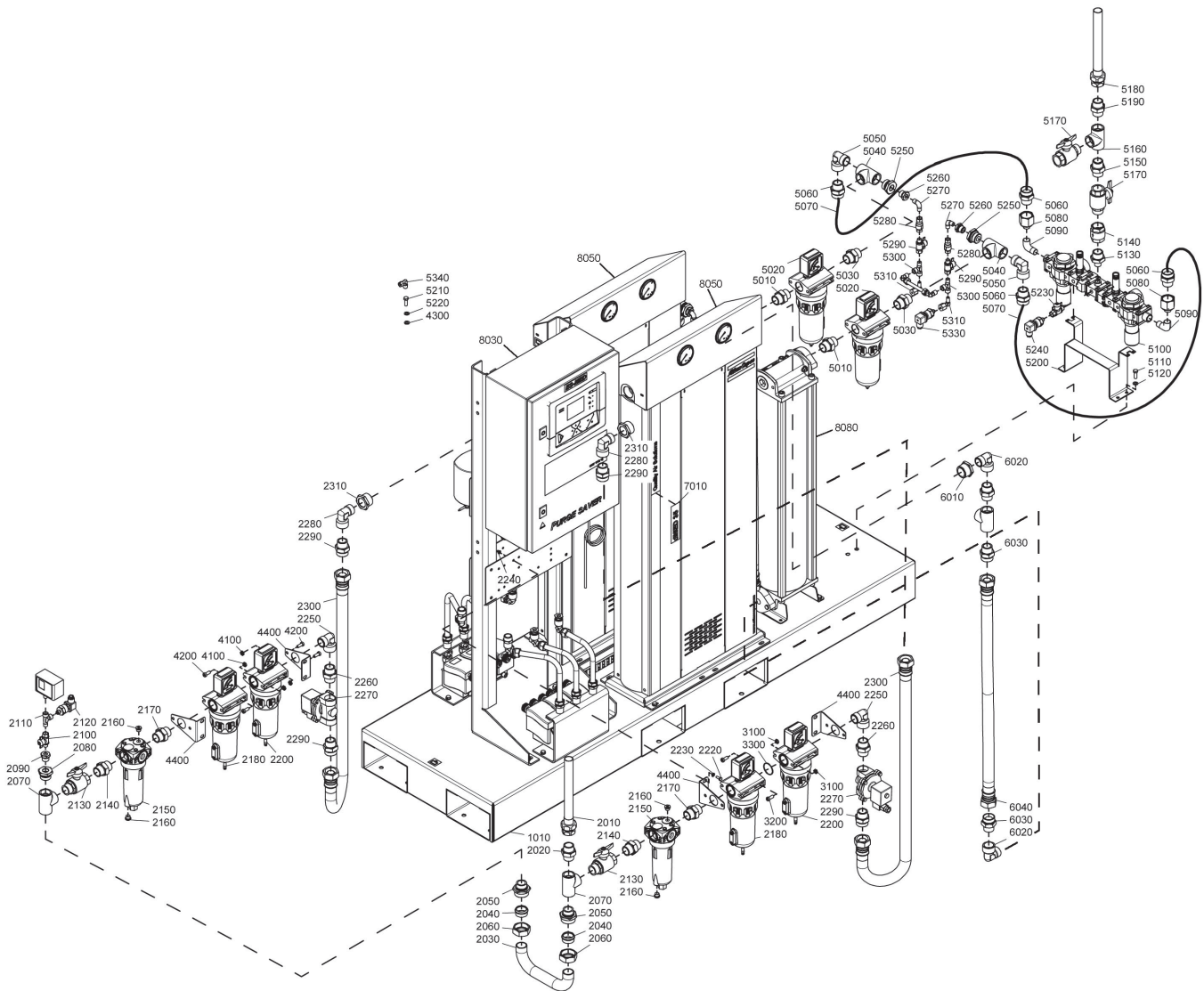


Air system - dMED 7, dMED 13, dMED 25

3

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
5080	1627 0022 00	1	Norgren assy	
5090	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5100	0301 2335 00	4	Washer	
5110	0603 4100 49	2	Nipple	
5120	0823 0050 26	1	Check valve	
5130	0560 4401 60	1	Fitting	
5140	0852 0010 26	2	Drain valve	
5150	1624 0886 00	1	Pipe	
5160	1627 0069 00	1	Support	
5170	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5180	0301 2335 00	4	Washer	
5190	0852 0010 45	1	Ball valve	
5200	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
5210	0605 8814 06	2	Bushing	
5220	0560 0200 76	2	Elbow	
5230	0823 0050 25	2	Non-return valve	
5240	0852 0010 45	2	Ball valve	
5250	9740 2028 22	2	Socket	
5260	0581 2025 46	2	Elbow coupling	
5270	0070 6002 52	AR	Tube	
5280	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
5290	0581 2025 44	1	Pipe coupling	
5300	0070 6002 38	AR	Tube	
6010	0605 8519 03	1	Reducer	
6020	0560 1305 04	2	Elbow	
6030	0581 2025 66	2	Coupling	
6040		1	Hose	
	1627 0027 01		dMED 7	
	1627 0027 02		dMED 13	
	1627 0027 04		dMED 25	
7010		1	Decal	
	1627 0086 11		dMED 7	
	1627 0086 12		dMED 13	
	1627 0086 13		dMED 25	
8030	<<< >>>	1	Cubicle	
8050	<<< >>>	2	CD dryer - Simplex	
8080	<<< >>>	2	QDT filter	

4

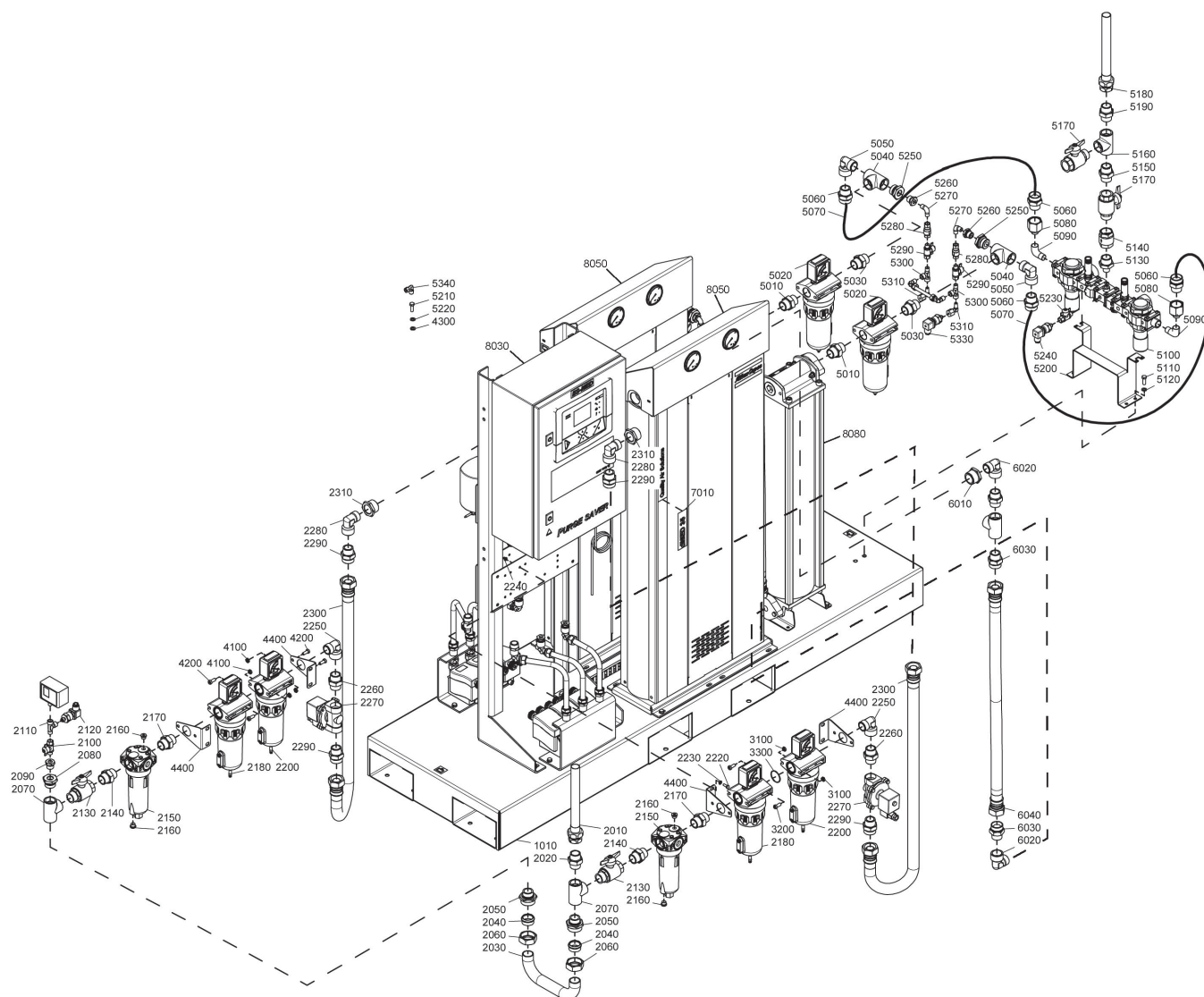


Air system - dMED 35, dMED 50

4

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1627 0191 80	1	Frame	
2010	1624 0894 00	1	Pipe	
2020	1624 0516 00	1	Nipple	
2030	1627 0095 80	1	Inlet pipe	
2040	0571 0035 46	2	Nipple	
2050	0571 0036 11	2	Nipple	
2060	0571 0035 47	2	Nut cap	
2070	1624 0613 00	2	Tee	
2080	0605 8832 05	1	Bushing	
2090	0605 8814 06	1	Bushing	
2100	0852 0010 45	1	Ball valve	
2110	9740 2028 22	1	Socket	
2120	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
2130	0852 0010 57	2	Ball valve	
2140	1624 0516 00	2	Nipple	
2150		2	WSD 25	
	1613 8223 81		dMED 35	
	1613 8222 81		dMED 50	
2160	0686 3716 65	4	Plug	
2170	1624 0516 00	2	Nipple	
2180	<<< >>>	2	DD Filter	
2200	<<< >>>	2	PD Filter	
2220	0147 1246 03	8	Hexagon bolt	
2230	0301 2321 00	8	Washer	
2240	0261 2108 00	8	Nut	
2250	0605 9500 19	2	Elbow	
2260	1624 0516 00	2	Nipple	
2270	1627 0080 00	2	Solenoid Valve	
2280	0605 9500 19	2	Elbow	
2290	0571 0035 27	4	Fitting	
2300		2	Hose	
	1627 0025 05		dMED 35	
	1627 0025 01		dMED 50	
2310		2	Bushing	
	0605 8306 03		dMED 35	
	0605 8700 70		dMED 50	
3100	0261 2110 00	2	Nut	
3200	0215 0003 73	2	Screw	
3300	4090 0734 00	1	O-ring	
4100	0261 2110 00	4	Nut	
4200	0215 0003 73	4	Screw	
4300	0301 2335 00	4	Washer	
4400	1617 7063 00	AR	Wall bracket	
5010	1624 0516 00	2	Nipple	
5020	<<< >>>	2	PDp Filter	
5030	1624 0516 00	2	Nipple	
5040	1624 0613 00	2	Tee	
5050	0605 9500 19	2	Elbow	
5060	0571 0035 27	4	Fitting	
5070		2	Hose	
	1627 0025 02		dMED 35	
	1627 0025 03		dMED 50	

4

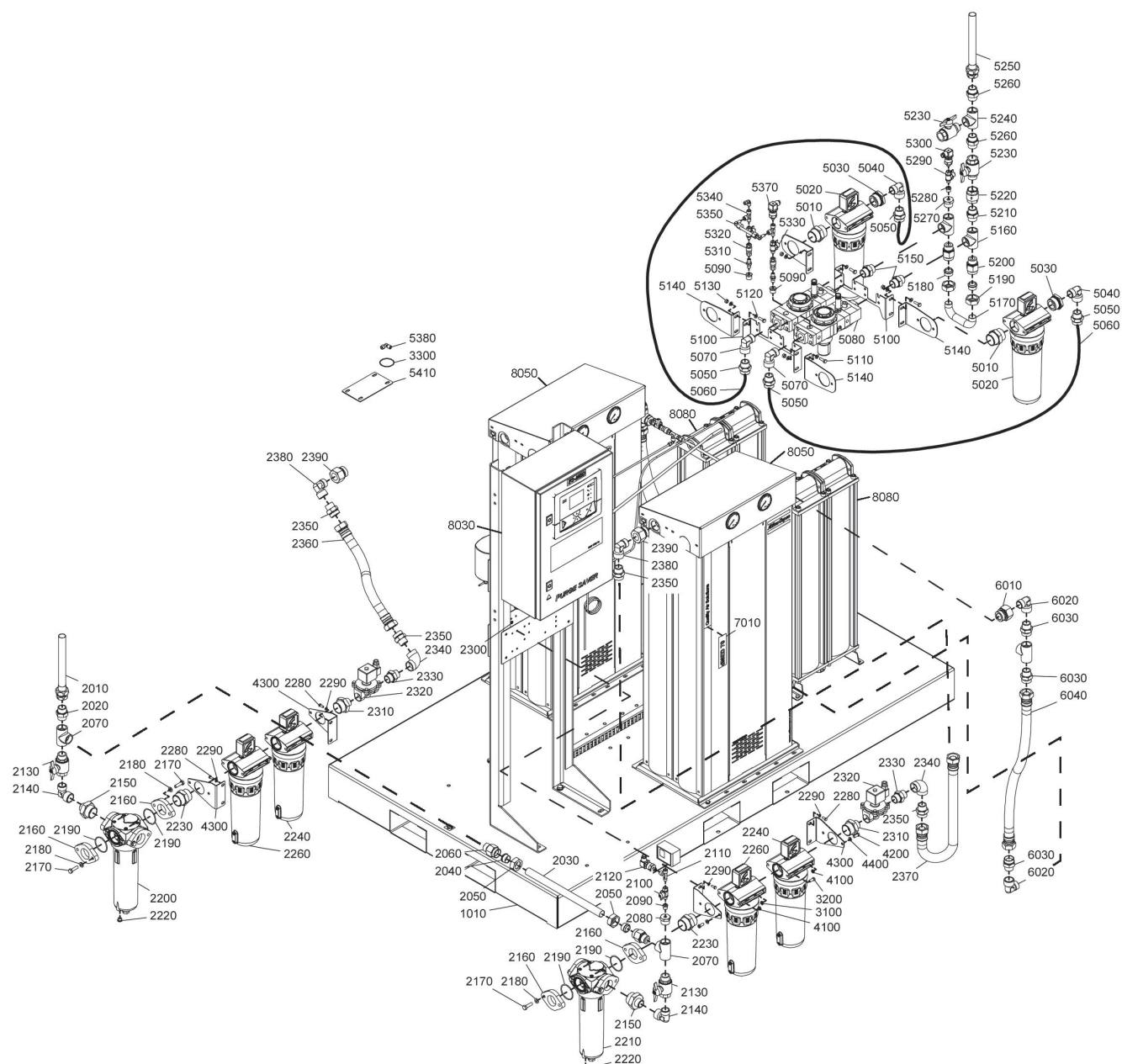


Air system - dMED 35, dMED 50

4

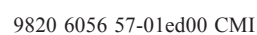
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
5080	0605 8700 11	2	Bushing	
5090	0560 4400 84	2	Fitting	
5100	1627 0022 00	1	Norgren assy	
5110	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5120	0301 2335 00	4	Washer	
5130	0603 5114 03	1	Nipple	
5140	0823 0050 27	1	Check valve	
5150	1624 0516 00	1	Nipple	
5160	1624 0613 00	1	Tee	
5170	0852 0010 57	2	Ball valve	
5180	1624 0894 00	1	Pipe	
5190	1624 0516 00	1	Nipple	
5200	1627 0069 00	1	Support	
5210	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5220	0301 2335 00	4	Washer	
5230	0852 0010 45	1	Ball valve	
5240	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
5250	0605 8832 05	2	Bushing	
5260	0605 8814 06	2	Bushing	
5270	0560 0200 76	2	Elbow	
5280	0823 0050 25	2	Non-return valve	
5290	0852 0010 45	2	Ball valve	
5300	9740 2028 22	2	Socket	
5310	0581 2025 46	2	Elbow coupling	
5320	0070 6002 52	AR	Tube	
5330	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
5340	0581 2025 44	1	Pipe coupling elbow	
5350	0070 6002 38	AR	Tube	
6010		1	Bushing	
	0605 8306 03		dMED 35	
	0605 8849 06		dMED 50	
6020	0605 9500 19	2	Elbow	
6030	0571 0035 27	2	Fitting	
6040		1	Hose	
	1627 0025 05		dMED 35	
	1627 0025 07		dMED 50	
7010		1	Decal	
	1627 0086 14		dMED 35	
	1627 0086 15		dMED 50	
8030	<<< >>>	1	Cubicle	
8050	<<< >>>	2	CD dryer - Duplex	
8080	<<< >>>	2	QDT filter	

5



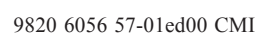
Air system - dMED 70, dMED 80, dMED 100, dMED 145
5

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	1627 0192 80	1	Frame	
2010	1624 0894 00	1	Pipe	
2020	1624 0516 00	1	Nipple	
2030	1627 0092 80	1	Inlet pipe	
2040	0571 0035 21	2	Ball nipple	
2050	0571 0035 22	2	Cap nut	
2060	1624 0077 00	2	Nipple	
2070	1624 0613 00	2	Tee	
2080	0605 8300 97	1	Bushing	
2090		1	Bushing	
	0605 8300 82		dMED 70	
	0605 8300 82		dMED 80	
	0605 8300 82		dMED 100	
	0605 8300 58		dMED 145	
2100	0852 0010 45	1	Ball valve	
2110	9740 2028 22	1	Socket	
2120	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
2130	0852 0010 57	2	Ball valve	
2140	0605 9500 19	2	Elbow	
2150	0603 5125 00	2	Fitting	
2160	1202 4831 00	4	Flange	
2170	0147 1364 03	8	Hexagon bolt	
2180	0301 2344 00	8	Washer	
2190	0663 6136 00	4	O-ring	
2200	1613 9364 80	1	WSD 80	
2210		1	WSD 80	
	1613 9363 80		dMED 70	
	1613 9363 80		dMED 80	
	1613 9363 80		dMED 100	
	1613 9364 80		dMED 145	
2220	0686 3716 65	4	Plug	
2230	0603 4100 98	2	Nipple	
2240	<<< >>>	2	DD Filter	
2260	<<< >>>	2	PD Filter	
2280	0147 1246 03	8	Hexagon bolt	
2290	0301 2321 00	8	Washer	
2300	0261 2108 00	8	Nut	
2310	0603 5125 03	2	Nipple	
2320	1627 0080 00	2	Solenoid valve	
2330	0603 4106 03	2	Nipple	
2340	0560 4401 40	2	Elbow	
2350	0571 0035 27	4	Fitting	
2360		1	Hose	
	1627 0025 01		dMED 70	
	1627 0025 02		dMED 80	
	1627 0025 02		dMED 100	
	1627 0025 02		dMED 145	
2370		1	Hose	
	1627 0025 01		dMED 70	
	1627 0025 03		dMED 80	
	1627 0025 03		dMED 100	
	1627 0025 03		dMED 145	
2380	0605 9500 19	2	Elbow	
2390	0605 8849 06	2	Fitting	
3100	0261 2110 00	2	Nut	



Air system - dMED 70, dMED 80, dMED 100, dMED 145
5

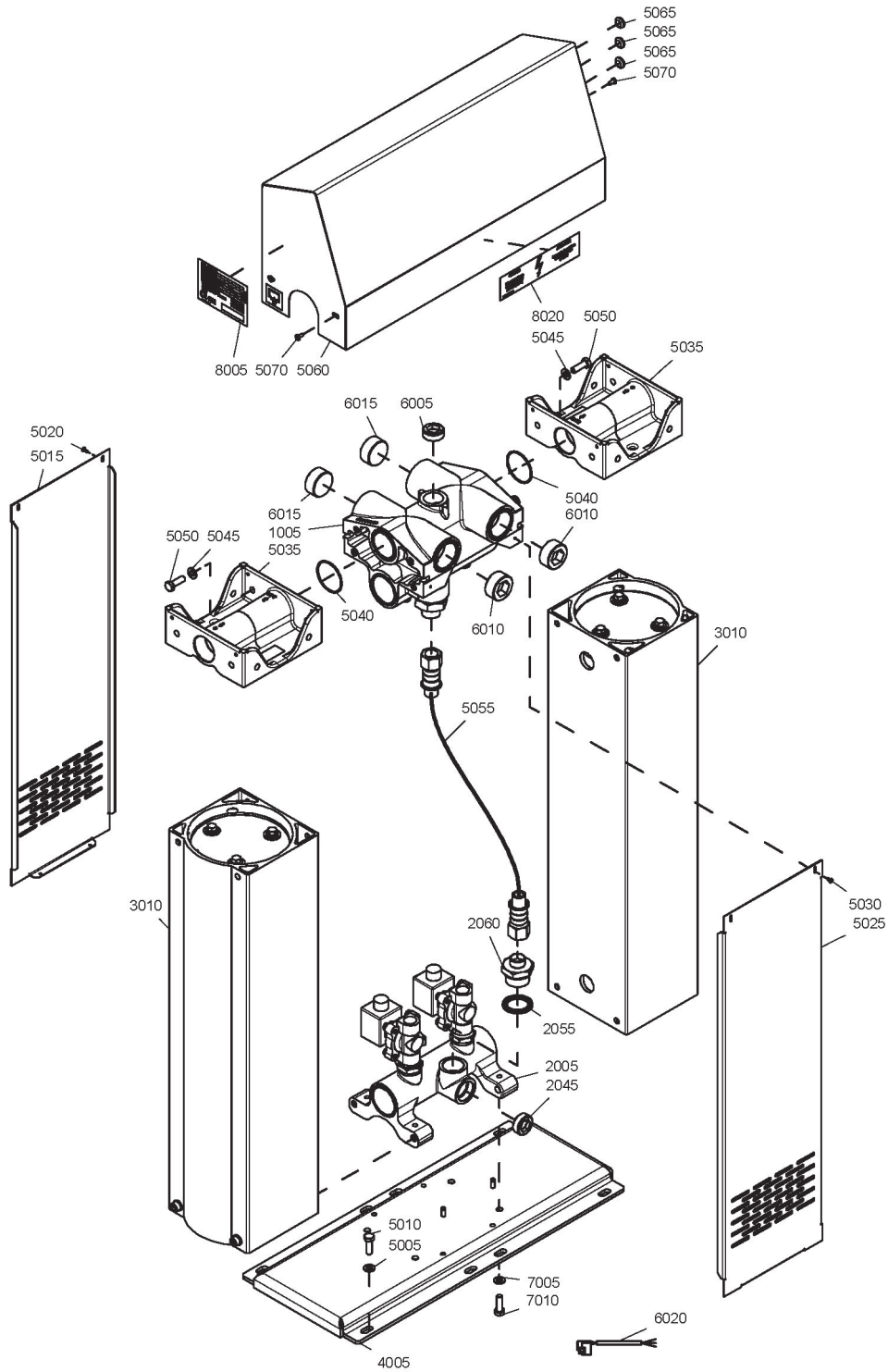
Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
3200	0215 0003 73	2	Screw	
3300	0663 9072 00	1	O-ring	
4100	0261 2110 00	4	Nut	
4200	0215 0003 73	4	Screw	
4300	1617 7064 00	AR	Wall bracket	
4400	0301 2335 00	4	Washer	
5010	0603 4100 98	2	Nipple	
5020	<<< >>>	2	PDp Filter	
5030	0605 8700 70	2	Bushing	
5040	0605 9500 19	2	Elbow	
5050	0571 0035 27	4	Fitting	
5060		2	Hose	
	1627 0025 06		dMED 70	
	1627 0025 06		dMED 80	
	1627 0025 06		dMED 100	
	1627 0025 07		dMED 145	
5070	0605 9500 19	2	Elbow	
5080	1627 0021 00	2	Norgren assy	
5090	0605 8300 58	2	Bushing	
5100	1627 0020 00	2	Bracket outlet	
5110	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
5120	0301 2335 00	16	Washer	
5130	0266 2110 00	8	Nut	
5140	1624 1700 00	4	Wallbracket	
5150	1624 0516 00	2	Nipple	
5160	1624 0613 00	2	Tee	
5170	1627 0091 80	1	Outlet pipe	
5180	0571 0035 21	2	Ball nipple	
5190	0571 0035 22	2	Cap nut	
5200	1624 0077 00	2	Nipple	
5210	1624 0516 00	1	Nipple	
5220	0823 0050 27	1	Check valve	
5230	0852 0010 57	2	Ball valve	
5240	1624 0613 00	1	Tee	
5250	1624 0894 00	1	Pipe	
5260	1624 0516 00	2	Nipple	
5270	0605 8300 97	1	Bushing	
5280	0605 8300 58	1	Bushing	
5290	0852 0010 45	1	Ball valve	
5300	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
5310	1624 0611 00	2	Nipple	
5320	0823 0050 25	2	Non-return valve	
5330	0852 0010 45	2	Ball valve	
5340	9740 2028 22	2	Socket	
5350	0581 2025 46	2	Elbow coupling	
5360	0070 6002 52	AR	Tube	
5370	1089 0492 52	1	Pressure transmitter	
5380	0581 2025 44	1	Pipe coupling	
5390	0070 6002 38	AR	Tube	
5410		2	Support	
	1627 0096 00		dMED 145	
6010	0605 8849 06	2	Fitting	
6020	0605 9500 19	4	Elbow	
6030	0571 0035 27	4	Fitting	




Air system - dMED 70, dMED 80, dMED 100, dMED 145
5

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
6040	1627 0025 05	1	Hose	
	1627 0025 07		dMED 70	
	1627 0025 07		dMED 80	
	1627 0025 07		dMED 100	
	1627 0025 07		dMED 145	
6050	1627 0025 05	1	Hose	
	1627 0025 07		dMED 70	
	1627 0025 07		dMED 80	
	1627 0025 07		dMED 100	
	1627 0025 07		dMED 145	
7010	1627 0086 16	1	Decal	
	1627 0086 17		dMED 70	
	1627 0086 18		dMED 80	
	1627 0086 18		dMED 100	
	1627 0086 19		dMED 145	
8030	<<< >>>	1	Cubicle	
8050	<<< >>>		CD dryer	
		2	Duplex - dMED 70, dMED 80, dMED 100	
		3	Triplex - dMED 145	
8080	<<< >>>	2	QDT filter	

6

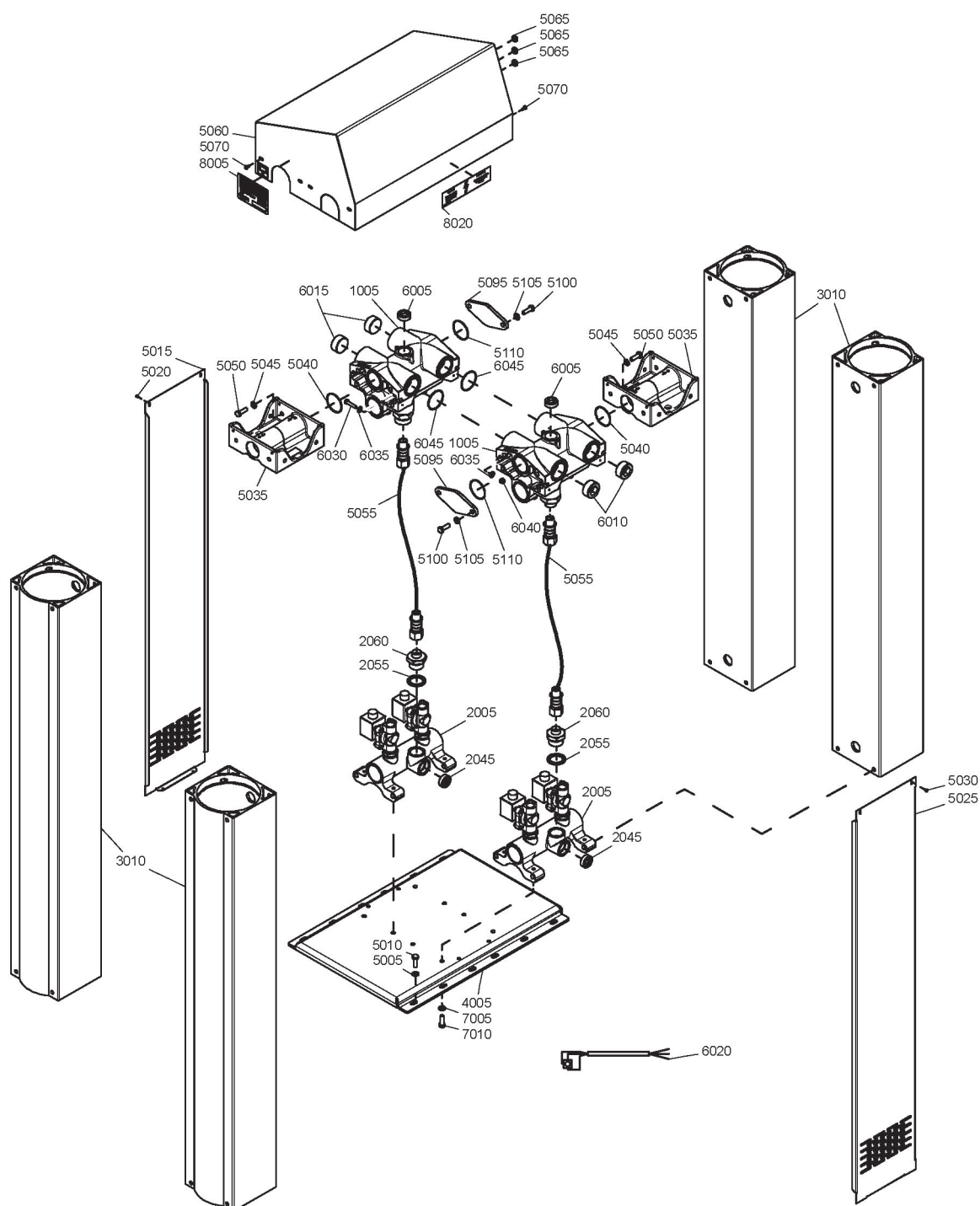


CD Simplex

6

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	<<< >>>	1	Head	
2005	<<< >>>	1	Bottom	
2045	0686 3115 52	1	Plug	
2055	0661 1000 60	1	Seal	
2060	0571 0035 11	1	Hose connection	
3010	<<< >>>	2	Tower	
4005	1627 0042 80	1	Bottom assy	
5005	0301 2335 00	4	Washer	
5010	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5015		1	Panel	
	1627 0071 80		CD 7+	
	1627 0072 80		CD 13+	
	1627 0073 80		CD 25+	
	1627 0074 80		CD 35+	
	1627 0075 80		CD 50+	
5020	0226 0350 25	2	Screw	
5025		1	Panel	
	1627 0071 80		CD 7+	
	1627 0072 80		CD 13+	
	1627 0073 80		CD 25+	
	1627 0074 80		CD 35+	
	1627 0075 80		CD 50+	
5030	0226 0350 25	2	Screw	
5035	1624 0594 00	2	Head	
5040	0663 2101 02	2	O-ring	
5045	0301 2335 00	4	Washer	
5050	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5055		1	Hose assembly	
	0574 9910 55		CD 7+	
	0574 9910 21		CD 13+	
	0575 0058 28		CD 25+	
	0575 0058 35		CD 35+	
	0575 0058 61		CD 50+	
5060	1624 0978 80	1	Cover assy	
5065	0698 0138 00	3	Rubber ring	
5070	0226 3256 00	4	Screw	
5075	0147 1171 03	1	Hexagon bolt	
5080	0333 3214 00	1	Lock washer	
5085	0301 2315 00	1	Washer	
5090	0261 2106 00	1	Nut	
6005	0686 3115 52	1	Plug	
6010	1624 0752 00	2	Plug	
6015	1624 0752 00	2	Plug	
6020	1624 0656 00	2	Wiring	
7005	0301 2335 00	8	Washer	
7010	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
8005		1	Dataplate	
8020		1	Label	
	1613 3431 00		UL-cUL	

7

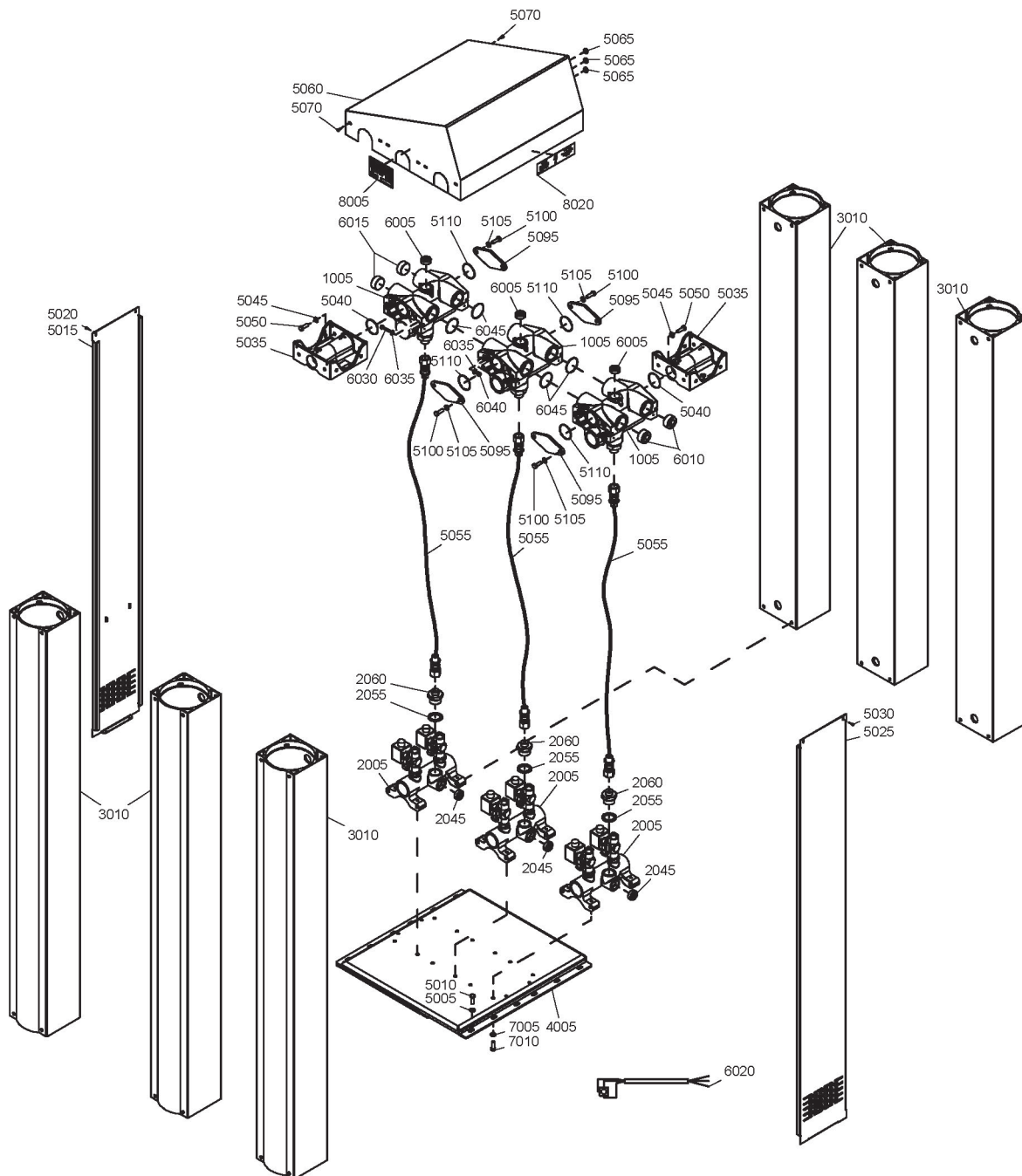


CD Duplex

7

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	<<< >>>	2	Head	
2005	<<< >>>	2	Bottom	
2045	0686 6136 00	2	Plug	
2055	0661 1000 60	2	Seal	
2060	0571 0035 27	2	Fitting	
3010	<<< >>>	4	Tower	
4005	1627 0028 80	1	Bottom assy	
5005	0301 2335 00	8	Washer	
5010	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
5015		1	Panel assy	
	1627 0074 80		CD 70+	
	1627 0075 80		CD 80+	
	1627 0075 80		CD 100+	
5020	0226 0350 25	2	Socket screw	
5025		1	Panel assy	
	1627 0074 80		CD 70+	
	1627 0075 80		CD 80+	
	1627 0075 80		CD 100+	
5030	0226 0350 25	2	Socket screw	
5035	1624 0594 00	2	Head	
5040	0663 2101 02	2	O-ring	
5045	0301 2335 00	4	Washer	
5050	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5055		2	Hose assy	
	0575 0058 35		CD 70+	
	0575 0058 61		CD 80+	
	0575 0058 61		CD 100+	
5060	1624 0979 80	1	Cover assy	
5065	0698 0138 00	3	Rubber ring	
5070	0226 3256 00	4	Tapping screw	
5075	0147 1171 03	1	Hexagon bolt	
5080	0333 3214 00	1	Lock washer	
5085	0301 2315 00	1	Washer	
5090	0261 2106 00	1	Nut	
5095	1624 0740 00	2	Flange	
5100	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5105	0301 2335 00	4	Washer	
5110	0663 2101 02	2	O-ring	
6005	0686 3115 52	2	Plug	
6010	1624 0752 00	2	Plug	
6015	1624 0752 00	2	Plug	
6020	1624 0659 00	2	Wiring	
6030	0147 1250 03	2	Hexagon bolt	
6035	0333 0500 12	4	Washer	
6040	0291 1128 15	2	Lock nut	
6045	0663 2101 02	2	O-ring	
7005	0301 2335 00	12	Washer	
7010	0147 1325 03	12	Hexagon bolt	
8005		1	Dataplate	
8020		1	Label	
	1613 3431 00		UL-cUL	

8

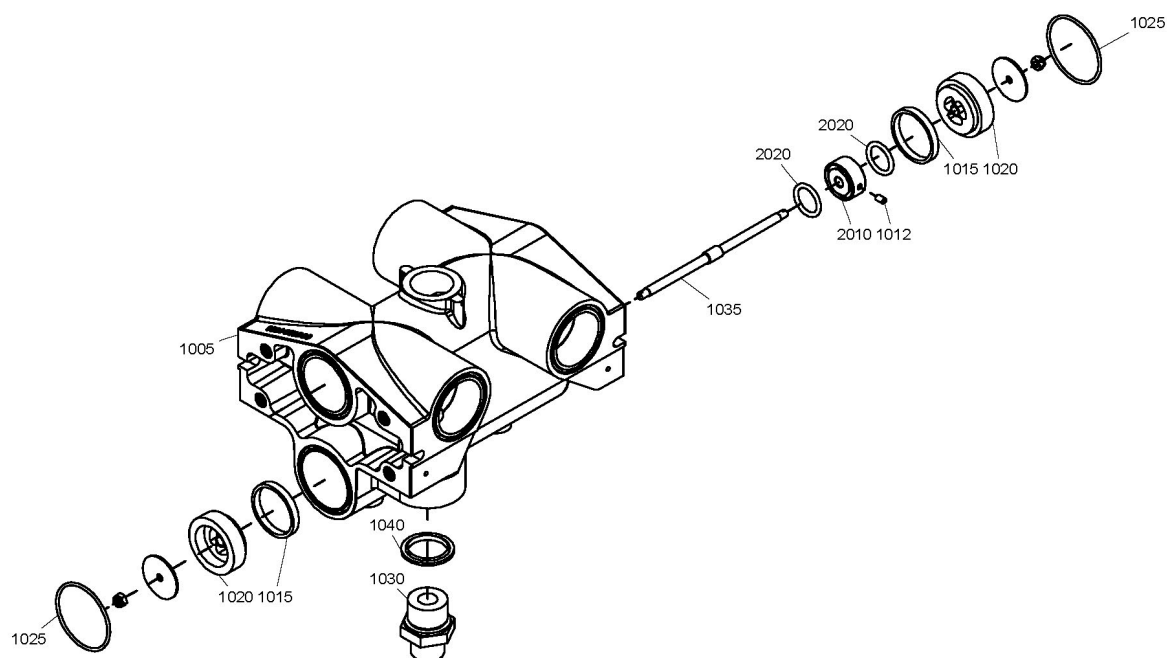


CD Triplex

8

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	<<< >>>	3	Head	
2005	<<< >>>	3	Bottom	
2045	0686 6136 00	3	Plug	
2055	0661 1000 60	3	Seal	
2060	0571 0035 27	3	Fitting	
3010	<<< >>>	6	Tower	
4005	1627 0087 80	1	Bottom assy	
5005	0301 2335 00	12	Washer	
5010	0147 1325 03	12	Hexagon bolt	
5015	1627 0075 80	1	Panel assy	
5020	0226 0350 25	2	Socket screw	
5025	1627 0075 80	1	Panel assy	
5030	0226 0350 25	2	Socket screw	
5035	1624 0594 00	2	Head	
5040	0663 2101 02	2	O-ring	
5045	0301 2335 00	4	Washer	
5050	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	
5055	0575 0058 61	3	Hose assembly	
5060	1624 0980 80	1	Cover assy	
5065	0698 0138 00	3	Rubber ring	
5070	0226 3256 00	4	Tapping screw	
5075	0147 1171 03	1	Hexagon bolt	
5080	0333 3214 00	1	Lock washer	
5085	0301 2315 00	1	Washer	
5090	0261 2106 00	1	Nut	
5095	1624 0740 00	4	Flange	
5100	0147 1325 03	8	Hexagon bolt	
5105	0301 2335 00	8	Washer	
5110	0663 2101 02	4	O-ring	
6005	0686 3115 52	3	Plug	
6010	1624 0752 00	2	Plug	
6015	1624 0752 00	2	Plug	
6020	1624 0751 00	2	Wiring	
6025	9740 2028 22	2	Socket	
6030	0147 1250 03	4	Hexagon bolt	
6035	0333 0500 12	8	Washer	
6040	0291 1128 15	4	Lock nut	
6045	0663 2101 02	4	O-ring	
7005	0301 2335 00	12	Washer	
7010	0147 1325 03	12	Hexagon bolt	
8005		1	Dataplate	
8020		1	Label	
	1613 3431 00		UL-cUL	

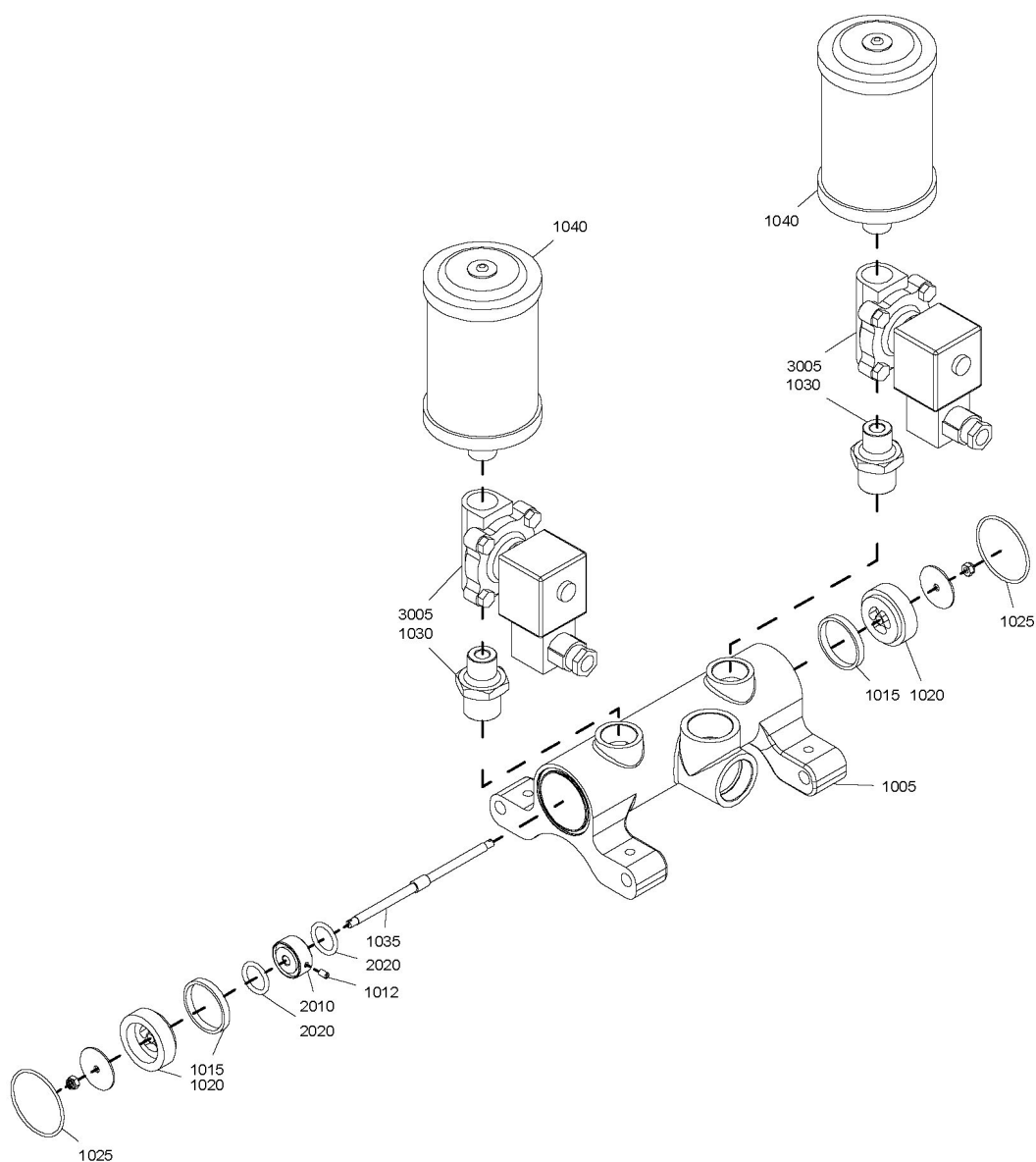
9



CD - Head**9**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	1624 0595 00	1	Head	
1012	0194 1169 00	1	Screw	
1015	1624 0320 00	2	Seal ring	
1020	1624 0772 00	2	Nipple	
1025	0663 2101 02	2	O-ring	
1030	1079 5840 27	1	Nipple	
1035	1627 0067 00	1	Shaft	
1040	0661 1007 00	1	Washer	
	1627 0068 80 •	1	Piston assembly	
2010	1627 0068 00 ••	1	Piston	
2020	0663 2109 28 ••	2	O-ring	

10

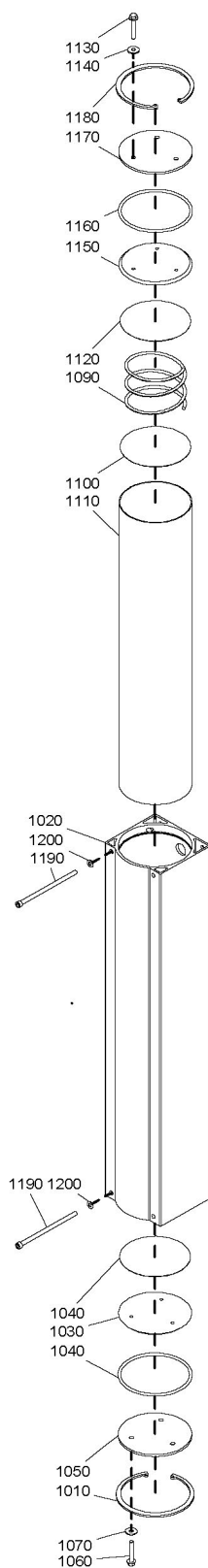


CD - Bottom

10

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005	1624 0983 00	1	Bottom	
1012	0194 1169 00	1	Screw	
1015	1624 0320 00	2	Seal ring	
1020	1624 0772 00	2	Nipple	
1025	0663 2101 02	2	O-ring	
1030	0603 4101 11	2	Nipple	
1035	1627 0067 00	1	Shaft	
1040	1617 6173 00	2	Silencer	
	1627 0068 80 •	1	Piston assembly	
2010	1627 0068 00 ••	1	Piston	
2020	0663 2109 28 ••	2	O-ring	
3005			Solenoid vale	
	1089 0641 12	2	CD 7+ 115V	
	1089 0641 11	2	CD 7+ 230V	
	1089 0641 12	2	CD 13+ 115V	
	1089 0641 11	2	CD 13+ 230V	
	1089 0641 12	2	CD 25+ 115V	
	1089 0641 11	2	CD 25+ 230V	
	1089 0641 12	2	CD 35+ 115V	
	1089 0641 11	2	CD 35+ 230V	
	1089 0641 12	2	CD 50+ 115V	
	1089 0641 11	2	CD 50+ 230V	
	1089 0641 12	4	CD 70+ 115V	
	1089 0641 11	4	CD 70+ 230V	
	1089 0641 12	4	CD 80+ 115V	
	1089 0641 11	4	CD 80+ 230V	
	1089 0641 12	4	CD 100+ 115V	
	1089 0641 11	4	CD 100+ 230V	
	1089 0641 12	6	CD 145+ 115V	
	1089 0641 11	6	CD 145+ 230V	

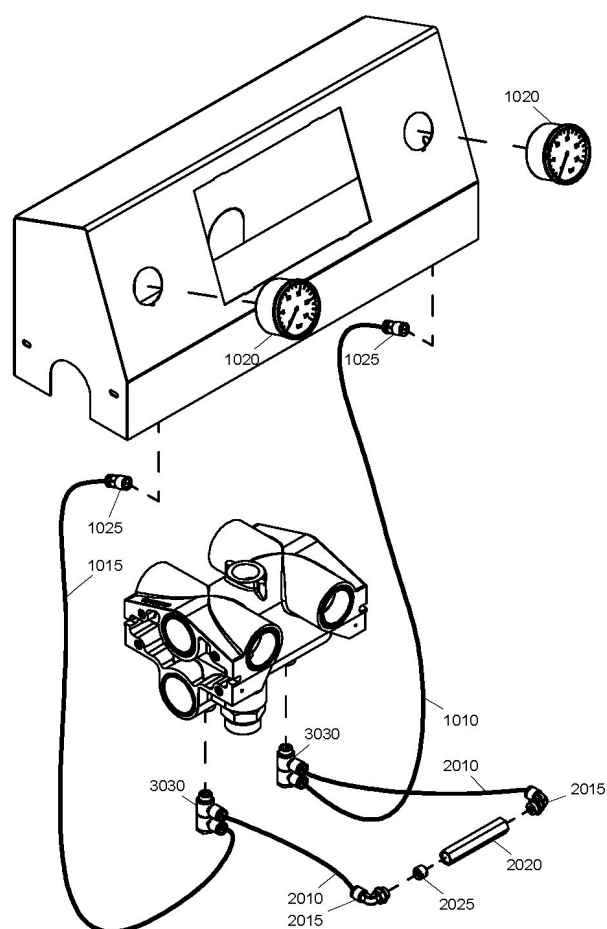
11



CD - Tower**11**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0335 2182 00	1	Int.circlip	
1020		1	Extrusion	
	1627 0009 00		CD 7+-dMED 7	
	1627 0010 00		CD 13+-dMED 13	
	1624 0938 00		CD 25+-dMED 25	
	1624 0939 00		CD 35+-dMED 35	
	1624 0974 00		CD 50+-dMED 50	
	1624 0939 00		CD 70+-dMED 70	
	1624 0974 00		CD 80+-dMED 80	
	1624 0974 00		CD 100+-dMED 100	
	1624 0974 00		CD 145+-dMED 145	
1030	1624 0561 00	1	Shell disc	
1040	0663 2106 58	1	O-ring	
1050	1624 0567 00	1	Shell	
1060	0147 3000 40	3	Screw	
1070	0300 0276 80	3	Washer	
1080	1624 0750 00	1	Strainer	
1090	1624 0551 00	1	Spring	
1100	1624 0750 00	1	Strainer	
1110		1	Tube assy	
	1624 0999 87		CD 7+-dMED 7	
	1624 0999 88		CD 13+-dMED 13	
	1624 0999 81		CD 25+-dMED 25	
	1624 0999 82		CD 35+-dMED 35	
	1624 0999 83		CD 50+-dMED 50	
	1624 0999 82		CD 70+-dMED 70	
	1624 0999 83		CD 80+-dMED 80	
	1624 0999 83		CD 100+-dMED 100	
	1624 0999 83		CD 145+-dMED 145	
1120	1624 0750 00	1	Strainer	
1130	0147 3000 40	3	Screw	
1140	0300 0276 80	3	Washer	
1150	1624 0561 00	1	Shell disc	
1160	0663 2106 58	1	O-ring	
1170	1624 0567 00	1	Shell	
1180	0335 2182 00	1	Int.circlip	
1190	0211 1102 38	4	Screw	
1200	0301 2335 00	4	Washer	

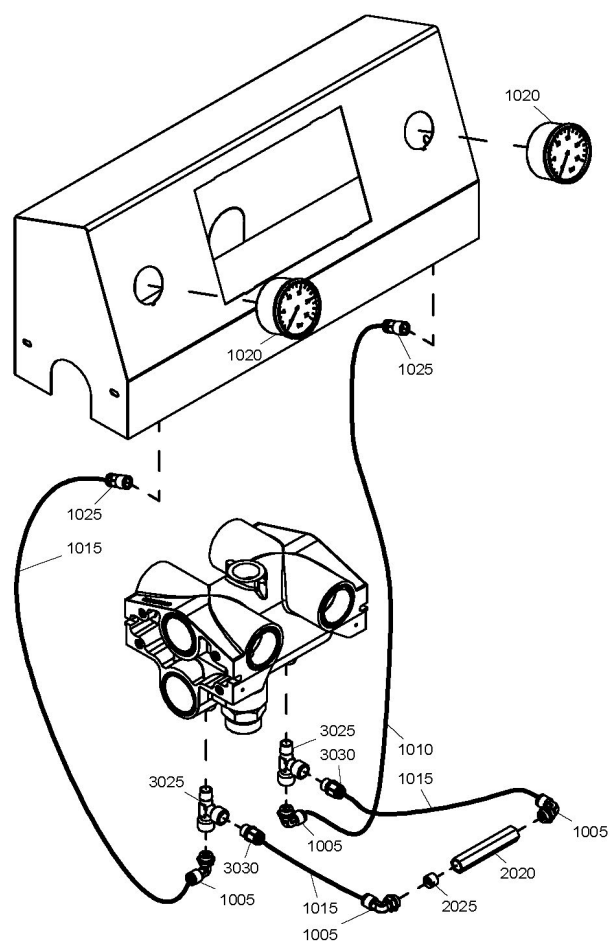
12



CD - Pressure parts - dMED 7, dMED 13**12**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1015	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1020	0872 1000 96	2	Pressure gauge	
1025	0583 8100 74	2	Pipe coupling	
2010	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
2015	0583 8120 74	2	Elbow	
2020	1627 0046 00	1	Nozzle housing	
2025	<<< >>>	-	Nozzle	
3030	0583 8160 46	2	Pipe coupling	

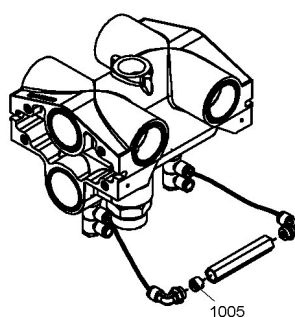
13



CD - Pressure parts - dMED 25 up to dMED 145**13**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1015	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
1020	0872 1000 96	2	Pressure gauge	
1025	0583 8100 74	2	Pipe coupling	
2010	0070 6002 05	AR	Plastic tube	
2015	0583 8120 74	2	Elbow	
2020	1627 0046 00	1	Nozzle housing	
2025	<<< >>>	-	Nozzle	
3030	0583 8160 46	2	Pipe coupling	

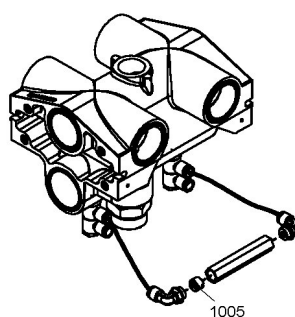
14



CD - Nozzle set**14**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1005			Nozzle	
	1624 0636 05	1	CD 7+ 4 bar(e)	
	1624 0636 03	1	CD 7+ 5.5 bar(e)	
	1624 0636 01	1	CD 7+ 7 bar(e)	
	1624 0636 43	1	CD 7+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 42	1	CD 7+ 10 bar(e)	
	1624 0636 41	1	CD 7+ 11.5 bar(e)	
	1624 0636 41	1	CD 7+ 13 bar(e)	
	1624 0636 40	1	CD 7+ 14.5 bar(e)	
	1624 0636 11	1	CD 13+ 4 bar(e)	
	1624 0636 08	1	CD 13+ 5.5 bar(e)	
	1624 0636 06	1	CD 13+ 7 bar(e)	
	1624 0636 05	1	CD 13+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 04	1	CD 13+ 10 bar(e)	
	1624 0636 03	1	CD 13+ 11.5 bar(e)	
	1624 0636 02	1	CD 13+ 13 bar(e)	
	1624 0636 01	1	CD 13+ 14.5 bar(e)	
	1624 0636 17	1	CD 25+ 4 bar(e)	
	1624 0636 13	1	CD 25+ 5.5 bar(e)	
	1624 0636 10	1	CD 25+ 7 bar(e)	
	1624 0636 09	1	CD 25+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 08	1	CD 25+ 10 bar(e)	
	1624 0636 07	1	CD 25+ 11.5 bar(e)	
	1624 0636 06	1	CD 25+ 13 bar(e)	
	1624 0636 05	1	CD 25+ 14.5 bar(e)	
	1624 0636 22	1	CD 35+ 4 bar(e)	
	1624 0636 17	1	CD 35+ 5.5 bar(e)	
	1624 0636 14	1	CD 35+ 7 bar(e)	
	1624 0636 12	1	CD 35+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 11	1	CD 35+ 10 bar(e)	
	1624 0636 10	1	CD 35+ 11.5 bar(e)	
	1624 0636 08	1	CD 35+ 13 bar(e)	
	1624 0636 07	1	CD 35+ 14.5 bar(e)	
	1624 0636 30	1	CD 50+ 4 bar(e)	
	1624 0636 24	1	CD 50+5.5 bar(e)	
	1624 0636 22	1	CD 50+ 7 bar(e)	
	1624 0636 18	1	CD 50+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 16	1	CD 50+ 10 bar(e)	
	1624 0636 15	1	CD 50+ 11.5 bar(e)	
	1624 0636 13	1	CD 50+ 13 bar(e)	
	1624 0636 12	1	CD 50+ 14.5 bar(e)	
	1624 0363 22	2	CD 70+ 4 bar(e)	
	1624 0636 17	2	CD 70+ 5.5 bar(e)	
	1624 0636 14	2	CD 70+ 7 bar(e)	
	1624 0636 12	2	CD 70+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 11	2	CD 70+ 10 bar(e)	
	1624 0636 10	2	CD 70+ 11.5 bar(e)	
	1624 0636 08	2	CD 70+ 13 bar(e)	
	1624 0636 07	2	CD 70+ 14.5 bar(e)	
	1624 0636 26	2	CD 80+ 4 bar(e)	
	1624 0636 21	2	CD 80+ 5.5 bar(e)	
	1624 0636 19	2	CD 80+ 7 bar(e)	
	1624 0636 14	2	CD 80+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 13	2	CD 80+ 10 bar(e)	
	1624 0636 12	2	CD 80+ 11.5 bar(e)	

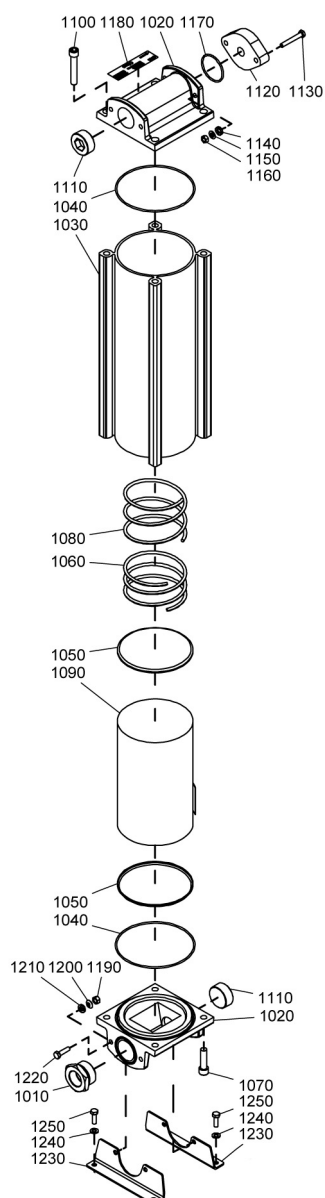
14



CD - Nozzle set**14**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
	1624 0636 10	2	CD 80+ 13 bar(e)	
	1624 0636 09	2	CD 80+ 14.5 bar(e)	
	1624 0636 30	2	CD 100+ 4 bar(e)	
	1624 0636 24	2	CD 100+ 5.5 bar(e)	
	1624 0636 22	2	CD 100+ 7 bar(e)	
	1624 0636 18	2	CD 100+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 16	2	CD 100+ 10 bar(e)	
	1624 0636 15	2	CD 100+ 11.5 bar(e)	
	1624 0636 13	2	CD 100+ 13 bar(e)	
	1624 0636 12	2	CD 100+ 14.5 bar(e)	
	1624 0636 30	3	CD 145+ 4 bar(e)	
	1624 0636 24	3	CD 145+ 5.5 bar(e)	
	1624 0636 22	3	CD 145+ 7 bar(e)	
	1624 0636 18	3	CD 145+ 8.5 bar(e)	
	1624 0636 16	3	CD 145+ 10 bar(e)	
	1624 0636 15	3	CD 145+ 11.5 bar(e)	
	1624 0636 13	3	CD 145+ 13 bar(e)	
	1624 0636 12	3	CD 145+ 14.5 bar(e)	

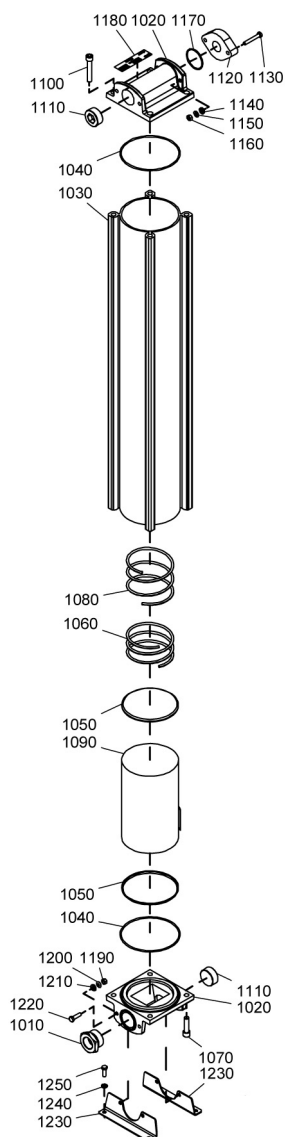
15



QDT 13 - dMED 7, dMED 13
15

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0605 8700 70	1	Bushing	
1020	1624 1695 00	2	Head/base	
1030	1627 0004 80	1	Extrusion	
1040	0663 2115 60	2	O-ring	
1050	1624 0750 00	2	Strainer	
1060	1624 0551 00	1	Spring	
1070	0211 1964 34	4	Screw	
1080	1627 0102 01	1	Spring	
1090	1627 0082 81	1	Filter	
1100	0211 1102 56	4	Screw	
1110	0686 3115 47	2	Plug	
1120	1624 1745 01	1	Flange	
1130	0147 1331 12	2	Screw	
1140	0304 1004 00	2	Washer	
1150	0304 1054 00	2	Washer	
1160	0266 2110 00	2	Nut	
1170	0663 6135 00	1	O-ring	
1180		1	Decal	
	1627 0083 01		QDT 13	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Frame	
1240	0301 2335 00	4	Washer	
1250	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	

16

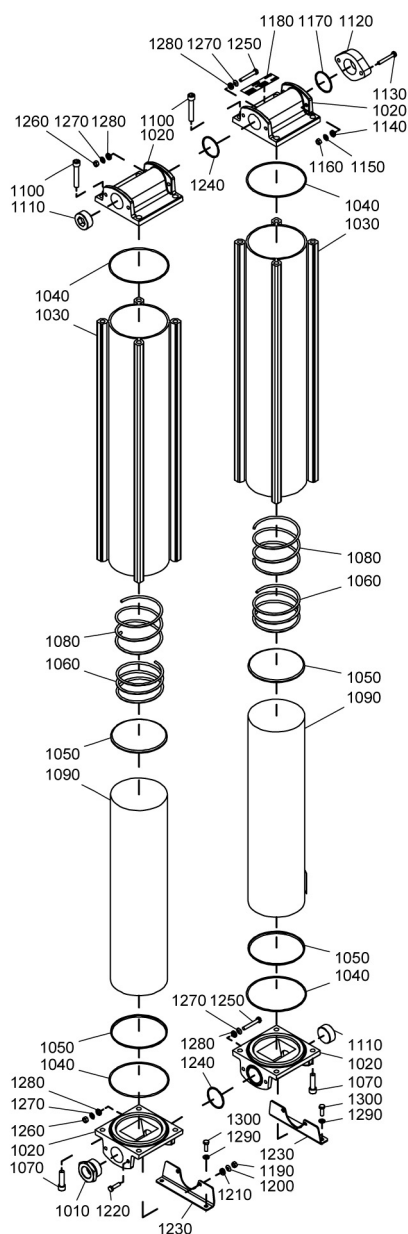


QDT 35, QDT 50 - dMED 25, dMED 35, dMED 50

16

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0605 8700 70	1	Bushing	
1020	1624 1695 00	2	Head	
1030		1	Extrusion	
	1627 0005 80		dMED 25	
	1627 0005 80		dMED 35	
	1627 0006 80		dMED 50	
1040	0663 2115 60	2	O-ring	
1050	1624 0750 00	2	Strainer	
1060	1624 0551 00	1	Spring	
1070	0211 1964 34	4	Screw	
1080		1	Spring	
	1627 0102 02		dMED 25	
	1627 0102 02		dMED 35	
	1627 0102 03		dMED 50	
1090		1	Filter	
	1627 0082 82		dMED 25	
	1627 0082 82		dMED 35	
	1627 0082 83		dMED 50	
1100	0211 1102 56	4	Screw	
1110	0686 3115 47	2	Plug	
1120		1	Flange	
	1624 1745 01		dMED 25	
	1624 1745 01		dMED 35	
	1624 1745 02		dMED 50	
1130	0147 1331 12	2	Screw	
1140	0304 1004 00	2	Washer	
1150	0304 1054 00	2	Washer	
1160	0266 2110 00	2	Nut	
1170	0663 6135 00	1	O-ring	
1180		1	Decal	
	1627 0083 02		QDT 35	
	1627 0083 03		QDT 50	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Frame	
1240	0301 2335 00	4	Washer	
1250	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	

17

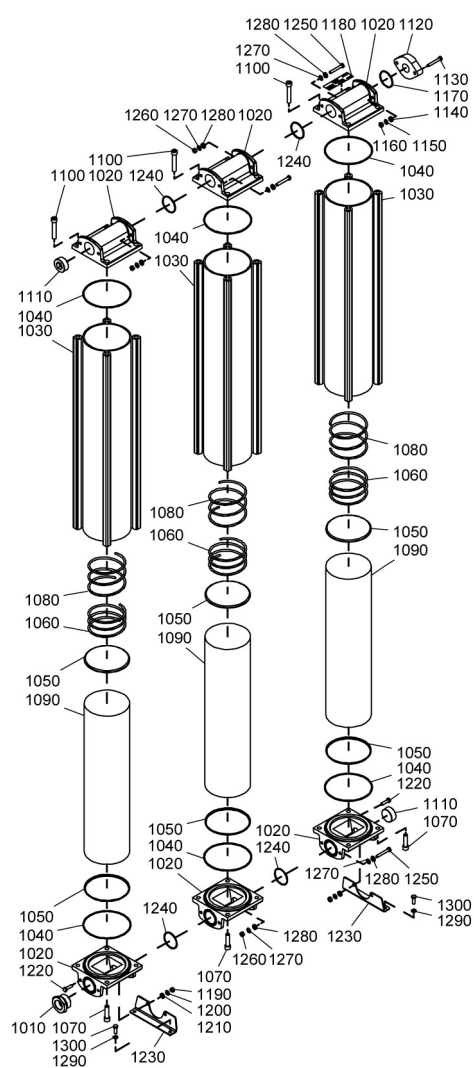


QDT 80, QDT 100- dMED 70, dMED 80, dMED 100

17

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0605 8700 70	1	Bushing	
1020	1624 1695 00	4	Head	
1030		2	Extrusion	
	1627 0005 80		dMED 70	
	1627 0005 80		dMED 80	
	1627 0006 80		dMED 100	
1040	0663 2115 60	4	O-ring	
1050	1624 0750 00	4	Strainer	
1060	1624 0551 00	2	Spring	
1070	0211 1964 34	8	Screw	
1080		2	Spring	
	1627 0102 02		dMED 70	
	1627 0102 02		dMED 80	
	1627 0102 03		dMED 100	
1090		2	Filter	
	1627 0082 82		dMED 70	
	1627 0082 82		dMED 80	
	1627 0082 83		dMED 100	
1100	0211 1102 56	8	Screw	
1110	0686 3115 47	2	Plug	
1120	1624 1745 03	1	Flange	
1130	0147 1331 12	2	Screw	
1140	0304 1004 00	2	Washer	
1150	0304 1054 00	2	Washer	
1160	0266 2110 00	2	Nut	
1170	0663 6135 00	1	O-ring	
1180		1	Decal	
	1627 0083 04		QDT 80	
	1627 0083 05		QDT 100	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Frame	
1240	0663 6135 00	2	O-ring	
1250	0147 1331 12	4	Screw	
1260	0266 2110 00	4	Nut	
1270	0304 1054 00	8	Washer	
1280	0304 1004 00	8	Washer	
1290	0301 2335 00	4	Washer	
1300	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	

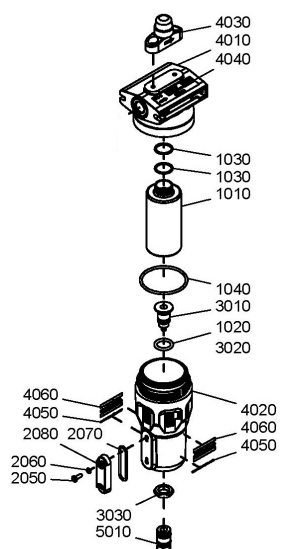
18



QDT 145 - dMED 145**18**

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1010	0605 8700 70	1	Bushing	
1020	1624 1695 00	6	Head	
1030	1627 0006 80	3	Extrusion	
1040	0663 2115 60	6	O-ring	
1050	1624 0750 00	6	Strainer	
1060	1624 0551 00	3	Spring	
1070	0211 1964 34	12	Screw	
1080	1627 0102 02	3	Spring	
1090	1627 0082 83	3	Filter	
1100	0211 1102 56	12	Screw	
1110	0686 3115 47	2	Plug	
1120	1624 1745 03	1	Flange	
1130	0147 1331 12	2	Screw	
1140	0304 1004 00	2	Washer	
1150	0304 1054 00	2	Washer	
1160	0266 2110 00	2	Nut	
1170	0663 6135 00	1	O-ring	
1180		1	Decal	
	1627 0083 06		QDT 145	
1190	0266 2110 00	4	Nut	
1200	0304 1054 00	4	Washer	
1210	0304 1004 00	4	Washer	
1220	0147 1326 03	4	Hexagon bolt	
1230	1624 1698 00	2	Frame	
1240	0663 6135 00	4	O-ring	
1250	0147 1331 12	8	Screw	
1260	0266 2110 00	8	Nut	
1270	0304 1054 00	16	Washer	
1280	0304 1004 00	16	Washer	
1290	0301 2335 00	4	Washer	
1300	0147 1325 03	4	Hexagon bolt	

19

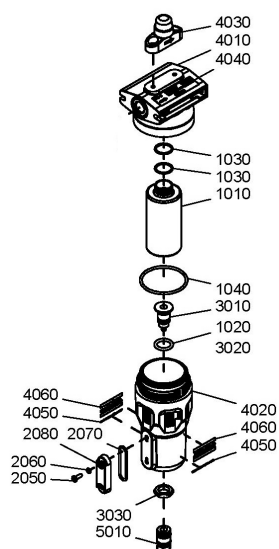


DD Filter - Parts

19

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	DD Filter	
	1624 7246 00		dMED 7-DD 9	
	1624 7297 00		dMED 13-DD 17	
	1624 7320 00		dMED 25-DD 32	
	1624 1089 00		dMED 35-DD 44	
	1617 7197 00		dMED 50-DD 60	
	1617 7203 00		dMED 70-DD 120	
	1617 7203 00		dMED 80-DD 120	
	1617 7203 00		dMED 100-DD 120	
	1617 7204 00		dMED 145-DD 150	
	•	1	Element kit	
	2901 0520 00		DD 9	
	2901 0613 00		DD 17	
	2901 0526 00		DD 32	
	2901 0529 00		DD 44	
	2901 0532 00		DD 60	
	2901 0535 00		DD 120	
	2901 0538 00		DD 150	
1010	••	1	Filter element	
1020	0663 2111 29 ••	1	O-ring	
1030	••	2	O-ring	
	0663 2101 80		DD 9	
	0663 2101 80		DD 17	
	0663 2101 80		DD 32	
	0663 2109 64		DD 44	
	0663 2109 64		DD 60	
	0663 2101 01		DD 120	
	0663 2101 01		DD 150	
1040	••	1	O-ring	
	0663 9868 00		DD 9	
	0663 9868 00		DD 17	
	0663 9868 00		DD 32	
	0663 2109 60		DD 44	
	0663 2109 60		DD 60	
	0663 2109 61		DD 120	
	0663 2109 61		DD 150	
	2901 0562 00 •	1	Sight glass kit	
2050	••	1	Screw	
2060	••	2	Seal washer	
2070	0663 9095 00 ••	2	O-ring	
2080	••	1	Sight glass	
	•	1	Drain valve kit	
	2901 0563 00		DD 9 - Automatic drain valve	
3010	••	1	Drain valve	
3020	0663 2111 29 ••	1	O-ring	
3030	1617 7046 00 ••	1	Nut	
4010	•	1	Head	
4020	•	1	Bowl	
4030	•	1	Diff.press.indicator	
	1617 7048 00		DD 9	
	1617 7048 00		DD 17	
	1617 7048 00		DD 32	

19

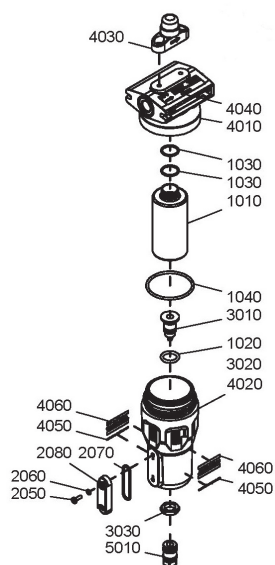


DD Filter - Parts

19

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
4040	•	1	Label	
	1617 7051 03		DD 9	
	1617 7051 07		DD 17	
	1617 7051 11		DD 32	
	1617 7052 03		DD 44	
	1617 7052 07		DD 60	
	1617 7053 03		DD 120	
	1617 7053 07		DD 150	
4050	•	2	Label	
	1079 9926 34		DD 9	
	1079 9926 34		DD 17	
	1079 9926 34		DD 32	
	1079 9926 35		DD 44	
	1079 9926 35		DD 60	
	1079 9926 36		DD 120	
	1079 9926 36		DD 150	
4060	•	2	House mark	
	0690 1104 01		DD 9	
	0690 1104 01		DD 17	
	0690 1104 01		DD 32	
	0690 1106 01		DD 44	
	0690 1106 01		DD 60	
	0690 1101 23		DD 120	
	0690 1101 23		DD 150	
5010		-	Not used	

20

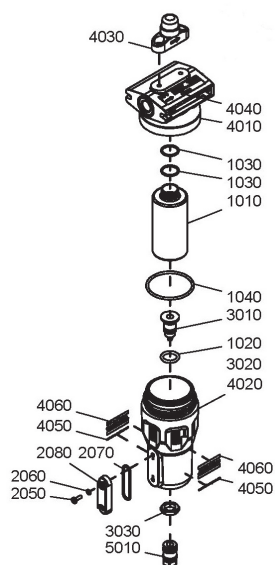


PD Filter - Parts

20

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	PD Filter	
	1624 7325 00		dMED 7-PD 9	
	1624 7326 00		dMED 13-PD 17	
	1624 7327 00		dMED 25-PD 32	
	1617 7196 00		dMED 35-PD 44	
	1617 7198 00		dMED 50-PD 60	
	1617 7162 00		dMED 70-PD 120	
	1617 7162 00		dMED 80-PD 120	
	1617 7162 00		dMED 100-PD 120	
	1617 7167 00		dMED 145-PD 150	
	•	1	Element kit	
	2901 0521 00		PD 9	
	2901 0524 00		PD 17	
	2901 0527 00		PD 32	
	2901 0530 00		PD 44	
	2901 0533 00		PD 60	
	2901 0536 00		PD 120	
	2901 0539 00		PD 150	
1010	••	1	Filter element	
1020	0663 2111 29 ••	1	O-ring	
1030	••	2	O-ring	
	0663 2101 80		PD 9	
	0663 2101 80		PD 17	
	0663 2101 80		PD 32	
	0663 2109 64		PD 44	
	0663 2109 64		PD 60	
	0663 2101 01		PD 120	
	0663 2101 01		PD 150	
1040	••	1	O-ring	
	0663 9868 00		PD 9	
	0663 9868 00		PD 17	
	0663 9868 00		PD 32	
	0663 2109 60		PD 44	
	0663 2109 60		PD 60	
	0663 2109 61		PD 120	
	0663 2109 61		PD 150	
	2901 0562 00 •	1	Sight glass kit	
2050	••	1	Screw	
2060	••	2	Seal washer	
2070	0663 9095 00 ••	2	O-ring	
2080	••	1	Sight glass	
	•	1	Drain valve kit	
	2901 0563 00		PD 9 - Automatic drain valve	
3010	••	1	Drain valve	
3020	0663 2111 29 ••	1	O-ring	
3030	1617 7046 00 ••	1	Nut	
4010	•	1	Head	
4020	•	1	Bowl	
4030	•	1	Diff.press.indicator	
	1617 7048 00		PD 9	
	1617 7048 00		PD 17	
	1617 7048 00		PD 32	

20

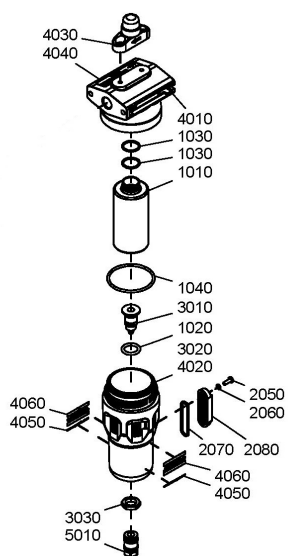


PD Filter - Parts

20

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
4040	•	1	Label	
	1617 7051 01		PD 9	
	1617 7051 05		PD 17	
	1617 7051 09		PD 32	
	1617 7052 01		PD 44	
	1617 7052 05		PD 60	
	1617 7053 01		PD 120	
	1617 7053 05		PD 150	
4050	•	2	Label	
	1079 9926 34		PD 9	
	1079 9926 34		PD 17	
	1079 9926 34		PD 32	
	1079 9926 35		PD 44	
	1079 9926 35		PD 60	
	1079 9926 36		PD 120	
	1079 9926 36		PD 150	
4060	•	2	House mark	
	0690 1104 01		PD 9	
	0690 1104 01		PD 17	
	0690 1104 01		PD 32	
	0690 1106 01		PD 44	
	0690 1106 01		PD 60	
	0690 1101 23		PD 120	
	0690 1101 23		PD 150	
5010		-	Not used	

21

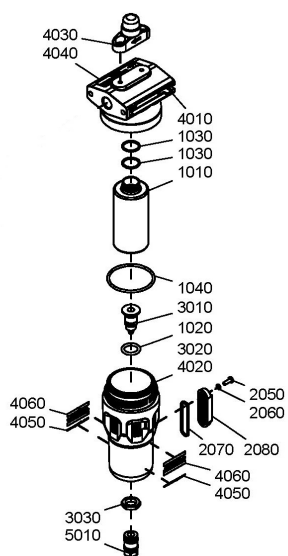


PDp Filter - Parts

21

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	PDp Filter	
	1624 7364 00		dMED 7-PDp 9	
	1624 7365 00		dMED 13-PDp 17	
	1624 7366 00		dMED 25-PDp 32	
	1624 7369 00		dMED 25-PDp 44	
	1624 7370 00		dMED 50-PDp 60	
	1624 7371 00		dMED 70-PDp 120	
	1624 7371 00		dMED 80-PDp 120	
	1624 7371 00		dMED 100-PDp 120	
	1624 7372 00		dMED 145-PDp 150	
	•	1	Element kit	
	2901 0521 01		PDp 9	
	2901 0524 01		PDp 17	
	2901 0527 01		PDp 32	
	2901 0530 01		PDp 44	
	2901 0533 01		PDp 60	
	2901 0536 01		PDp 120	
	2901 0539 01		PDp 150	
1010	••	1	Filter element	
1020	0663 2111 29 ••	1	O-ring	
1030	••	2	O-ring	
	0663 2101 80		PDp 9	
	0663 2101 80		PDp 17	
	0663 2101 80		PDp 32	
	0663 2109 64		PDp 44	
	0663 2109 64		PDp 60	
	0663 2101 01		PDp 120	
	0663 2101 01		PDp 150	
1040	••	1	O-ring	
	0663 9868 00		PDp 9	
	0663 9868 00		PDp 17	
	0663 9868 00		PDp 32	
	0663 2109 60		PDp 44	
	0663 2109 60		PDp 60	
	0663 2109 61		PDp 120	
	0663 2109 61		PDp 150	
	2901 0562 00 •	1	Sight glass kit	
2050	••	1	Screw	
2060	••	2	Seal washer	
2070	0663 9095 00 ••	2	O-ring	
2080	••	1	Sight glass	
	•	1	Drain valve kit	
	2901 0563 00		PDp 9 - Automatic drain valve	
3010	••	1	Drain valve	
3020	0663 2111 29 ••	1	O-ring	
3030	1617 7046 00 ••	1	Nut	
4010	•	1	Head	
4020	•	1	Bowl	
4030	•	1	Diff.press.indicator	
	1617 7048 00		PDp 9	
	1617 7048 00		PDp 17	
	1617 7048 00		PDp 32	

21

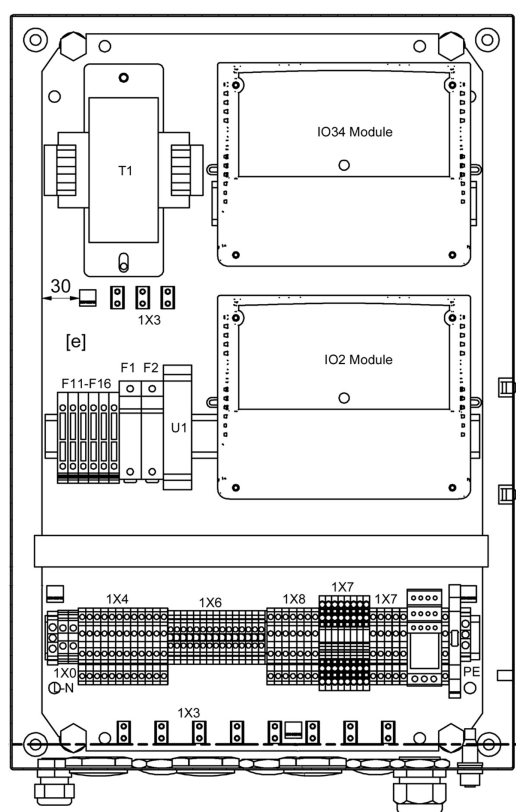
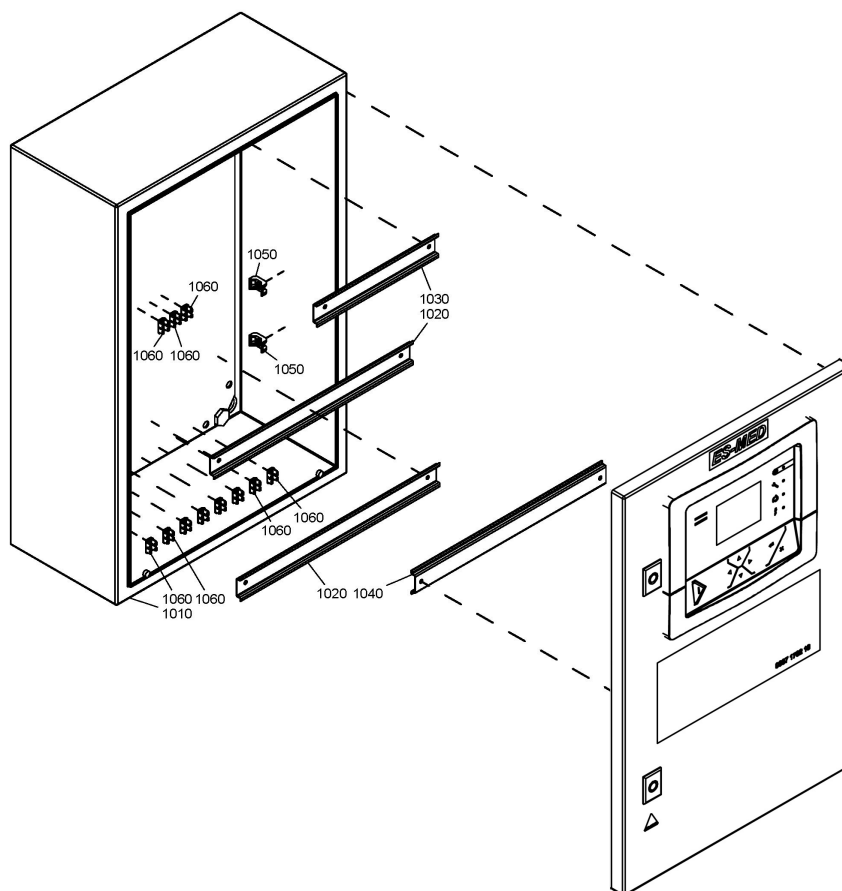


PDp Filter - Parts

21

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
4040	•	1	Label	
	1624 1011 01		PDp 9	
	1624 1011 02		PDp 17	
	1624 1011 03		PDp 32	
	1624 1012 01		PDp 44	
	1624 1012 02		PDp 60	
	1624 1012 02		PDp 120	
	1624 1012 03		PDp 150	
4050	•	2	Label	
	1079 9926 34		PDp 9	
	1079 9926 34		PDp 17	
	1079 9926 34		PDp 32	
	1079 9926 35		PDp 44	
	1079 9926 35		PDp 60	
	1079 9926 36		PDp 120	
	1079 9926 36		PDp 150	
4060	•	2	House mark	
	0690 1104 01		PDp 9	
	0690 1104 01		PDp 17	
	0690 1104 01		PDp 32	
	0690 1106 01		PDp 44	
	0690 1106 01		PDp 60	
	0690 1101 23		PDp 120	
	0690 1101 23		PDp 150	
5010		-	Not used	

22

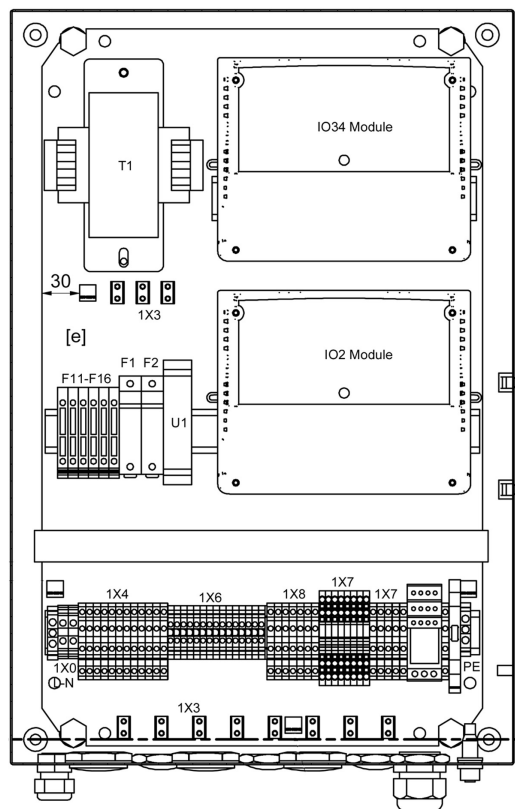
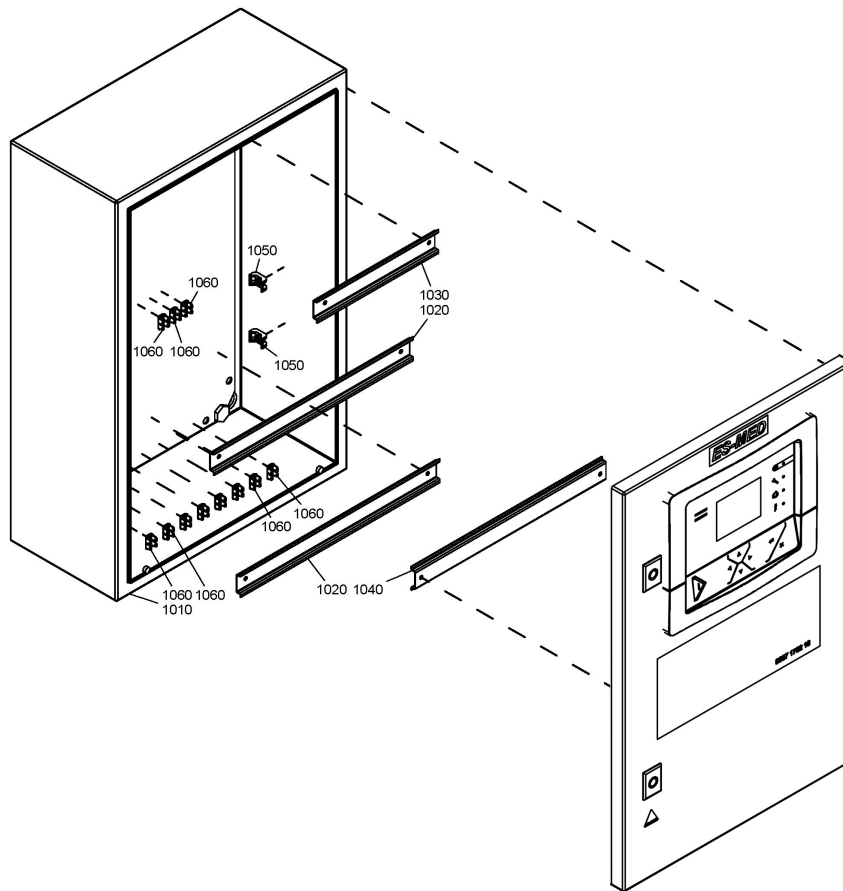


Cubicle

22

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
		1	Cubicle	
	1900 2004 01		dMED 7	
	1900 2004 01		dMED 13	
	1900 2004 01		dMED 25	
	1900 2004 01		dMED 35	
	1900 2004 01		dMED 50	
	1900 2004 02		dMED 70	
	1900 2004 02		dMED 80	
	1900 2004 02		dMED 100	
	1900 2004 03		dMED 145	
supply	0697 9809 21 •	1	Nut	
supply	0698 5140 72 •	1	Cable Gland	
-	0698 5141 28 •	1	Nut	
-	0698 5148 06 •	1	Insert	
-	0698 5104 74 •	1	Cable Gland	
-	0698 5148 11 •	3	Plug	
-	0697 9810 28 •	3	End Plug	
-	0697 9809 57 •	3	Nut	
-	0697 9810 48 •	3	End Plug	
2X27	1088 0037 81 •	1	Connector female	
3X33	1088 0037 83 •	1	Connector female	
3X30	1088 0031 32 •	1	Connector female	
3X32	1088 0031 34 •	1	Connector female	
3X35	1088 0037 84 •	1	Connector female	
4X34	1088 0037 82 •	1	Connector female	
F12-F13-F15-F16		4	Fuse Link	
	1089 9168 76 •		1900 2004 01	
	1089 9168 78 •		1900 2004 02	
	1089 9168 80 •		1900 2004 03	
F11/12/13/14/15/16	1089 9366 03 •	6	Fuse Holder	
F1-F2	1089 9538 21 •	2	Fuse holder	
F1-F2	1089 9168 34 •	2	Fuse Link	
F1-F2	1089 9168 35 •	2	Fuse Link	
Rail Ends	1089 0506 30 •	1	End bracket	
1X0 : L-N	1089 0577 20 •	2	Terminal	
1X3 : PE	1089 0577 35 •	2	Earth Terminal	
1X4 + 1X8 + 1X7	1089 9398 11 •	24	Terminal	

22

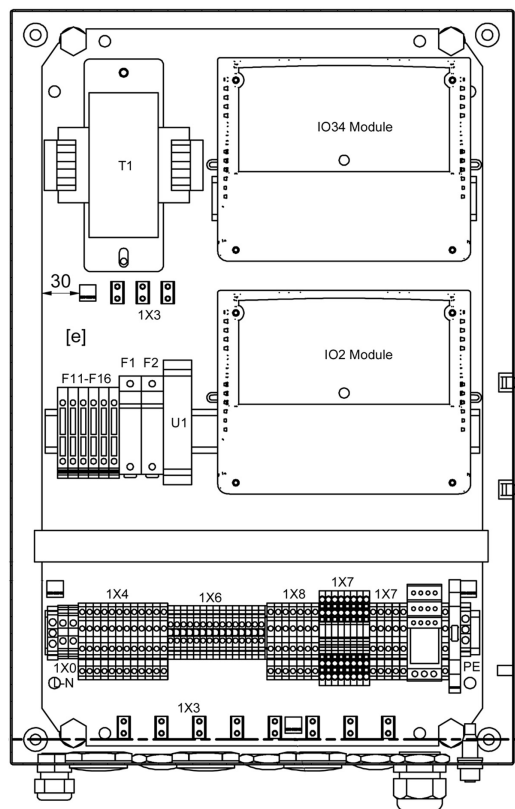
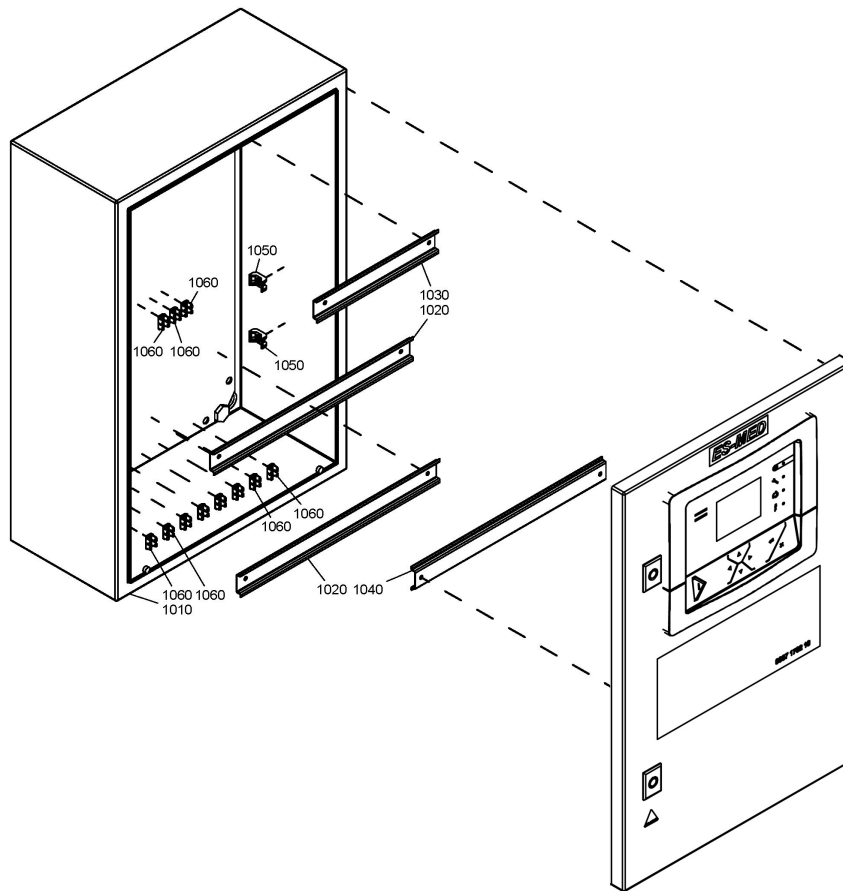


Cubicle

22

Ref.	Part number	Qty	Name	Remarks
1X4	1089 0577 88 •	1	End Section	
1X6	1089 0577 45 •	15	Terminal	
1X6	1088 0027 05 •	1	Spacer Plate	
-	1089 0577 21 •	1	End section	
1X7	1088 0061 01 •	4	Terminals	
1X7	1088 0061 02 •	4	Terminals	
T1	1089 9514 52 •	1	Control Transfomer	
U1	1089 9544 12 •	1	Power Supply	
-	1622 5099 01 •	1	Cable	
-	1622 5099 03 •	1	Cable	
-	1625 6289 00 •	1	CAN Cable	
-	1624 2712 01 •	1	Rail	
-	0348 0110 03 •	2	Tyrap plate	
-	0697 9810 47 •	1	Plug	
-	1900 5200 22 •	1	Controller	
-	1900 5200 32 •	1	IO2 module	
-	1900 5200 41 •	1	IO34 module	
-	1627 0010 10 •	1	Label ES-MED	
-	1088 1001 01 •	1	Warning label	
-	0694 5900 05 •	9	TYPE NO. 140616-0	
-		1	Datalabel	
	1622 7401 00 •		1900 2004 01	
	1622 7401 01 •		1900 2004 02	
	1622 7401 02 •		1900 2004 03	
-	1089 9511 21 •	1	Control relay	
-	1089 9511 29 •	1	Socket	
-	1089 0263 88 •	1	Red push button and light	
SD	9827 8228 10 •	1	Service diagram	
AD	9827 8228 20 •	1	Assembly drawing	
WH Sensors				
	1624 0963 00 •	1	Wire Harness	
WH SV Side1 Simplex		1	Wire Harness	
	1624 0964 00 •		1900 2004 01	
WH SV Side2 Simplex		1	Wire Harness	
	1624 0965 00 •		1900 2004 01	
WH SV Side1 Duplex		1	Wire Harness	
	1624 0966 00 •		1900 2004 02	
WH SV Side2 Duplex		1	Wire Harness	
	1624 0967 00 •		1900 2004 02	
WH SV Side1 Triplex		1	Wire Harness	
	1624 0968 00 •		1900 2004 03	
WH SV Side2 Triplex		1	Wire Harness	
	1624 0968 11 •		1900 2004 03	
Communication Cable				
	1625 6289 00 •	1	Cable Assembly	
WH PE cable				
	1624 1933 00 •	1	Wiring	

22



Cubicle**22**

Ref.	Part number		Qty	Name	Remarks
	1627 0057 00	•	1	Cubicle box	
1010	1627 0081 00	••	1	Box	
1020	0090 1400 02	••	2	Rail	
1030	0090 1400 02	••	1	Rail	
1040	0090 1400 02	••	1	Rail	
1050	0348 0110 03	••	2	Plate	
1060	0694 5900 05	••	11	Tab	







Part of the Atlas Copco Group

www.beaconmedaes.com